PROPOSAL OF THE PROMOTER TO MAKE INVESTMENT IN THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

TO CARRY OUT THE BUSINESS OF:

"MANUFACTURING OF GARMENT ON CMP BASIS"

PLOT NO – (278/11 + 14) , BLOCK NO- 25 , SHWE LIN BAN INDUSTRIAL ZONE , HLAING THARYAR TOWNSHIP, YANGON REGION

BY

"HENGRUN GARMENT CO.,LTD"

 HENGRUN GARMENT COMPANY LIMITED

Chairman

Yangon Region Investment Committee

Yangon

Letter No HG / MIC /2018 (001)

Date . .2018

Subject: **Application of Endorsement Permit for establishing 100 % foreign Company to carry out the manufacturing of garment on CMP basis**

We, **Hengrun Garment Co.,Ltd,** will be incorporated under the Myanmar Investment Law and Myanmar Companies Law. We would like to apply endorsement permit for **Hengrun Garment Co.,Ltd** to carry out the **manufacturing of garment on CMP basis** at Plot No – (278/11 + 14) , Block No- 25 , Shwe Lin Ban Industrial Zone , Hlaing Tharyar Township, Yangon Region.

Our initial investment amount of US$ 0.550 million is for installation of machineries, other facilities and Accessories which is described detail in Investment Plan.

Our investment will help support the objective of the State for allowing foreign investment in Myanmar in the means of economic development, creation of job opportunities, making substantial amount of investment bringing in high technology, receiving foreign exchange from CMP charges.

We are submitting proposal for the investment mentioned above enclosing following documents:-

1. Endorsement Application Form (4 – B)
2. Application form for Land Rights Authorization Form (7 – B)

3. Tax Incentive Application Form (6)
4. Projection Statement of project.
5. Draft Land Lease Agreement
6. References for Business and financial standing.
7. Draft of Memorandum of Association and Articles of Association.

We hope our application will be received favorably by your Excellency's committee.

Faithfully yours,

Mr.Xiaoyin Wang

The Promoter



အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

.... တိုင်းဒေသကြီး / ပြည်နယ် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မတီ

စာအမှတ် ၊

ရက်စွဲ ၂၀ ခုနှစ်၊ လ ရက်

ကျွန်တော်/ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၃၇ နှင့်အညီ အောက်ဖော်ပြပါ အချက်များအား ဖြည့်စွက်၍ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာကို တင်ပြလျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏

(က) အမည် ....

(ခ) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ် သို့မဟုတ် ....
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ် ....
အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် ....

(ဂ) နိုင်ငံသား ....

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ/ မှတ်ပုံတင်ထားသည့်ကုမ္ပဏီလိပ်စာ ....
....

(င) တယ်လီဖုန်း /ဖက်စ် / အီးမေးလ်လိပ်စာ ....

(စ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား(အသေးစိတ်ဖော်ပြပေးရန်) ....

မှတ်ချက်။ အောက်ပါအချက်များကိုပူးတွဲတင်ပြရန် -

(၁) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အထောက်အထားမိတ္တူ

(၂) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်မိတ္တူနှင့်နိုင်ငံကူးလက်မှတ်မိတ္တူ

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူကိုယ်တိုင် လျှောက်ထားခြင်းမဟုတ်ပါက လျှောက်ထားသူ၏ -

(က) အမည် ....

(ခ) ဆက်သွယ်ရမည့်ပုဂ္ဂိုလ်အမည် ....
(လျှောက်ထားသူသည် စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက)

(ဂ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ်အမှတ် ....

(ဃ) နိုင်ငံသား ....

(င) မြန်မာနိုင်ငံတွင်နေထိုင်သည့်နေရပ်လိပ်စာ ....
....

ပုံစံ (၄ - ခ)

အတည်ပြု လျှောက်ထားလွှာ

သို့
ဥက္ကဋ္ဌ
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မတီ

စာအမှတ် ။ ။ HG /MIC/2018 ( )
ရက်စွဲ ။ ။

ကျွန်တော် / ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေ ပုဒ်မ ၃၇ နှင့် အညီ အောက်ဖော်ပြပါ အချက်များအား ဖြည့်စွက်၍ အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာကို တင်ပြလျှောက်ထား အပ်ပါသည်။

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏

(က) အမည်	Mr.Xiaoyin Wang
(ခ) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ်သို့မဟုတ်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ်အမှတ်/နိုင်ငံကူးလက်မှတ် အမှတ်	P.P No - EA 4863648
(ဂ) နိုင်ငံသား	Chinese
(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ/မှတ်ပုံတင်ထားသည့် ကုမ္ပဏီလိပ်စာ	Room 401 , Building No - 3, Ziyu Villa, No . 1 -89 , Huayuan Road, Nanjing City , Jiangsu Province , China
(င) တယ်လီဖုန်း /ဖက်စ်/အီးမေးလ်လိပ်စာ	:1725560447@qq.com
(စ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား(အသေးစိတ်ဖော်ပြရန်)	CMP စနစ်ဖြင့် အဝတ်အထည် အမျိုးမျိုး ချုပ်လုပ်ခြင်း လုပ်ငန်း။

မှတ်ချက်။ ။အောက်ပါအချက်များပူးတွဲတင်ပြရန်-
(၁) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အထောက်အထားမိတ္တူ
(၂) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်မိတ္တူ နှင့် နိုင်ငံကူးလက်မှတ်မိတ္တူ

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူကိုယ်တိုင်လျှောက်ထားခြင်းမဟုတ်ပါက လျှောက်ထားသူ၏

(က) အမည်	Nil
(ခ) ဆက်သွယ်ရမည့်ပုဂ္ဂိုလ်အမည် (လျှောက်ထားသူသည် စီးပွားရေးအဖွဲ့ အစည်း ဖြစ်ပါက)	Nil
(ဂ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ်အမှတ်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ် အမှတ်	Nil

(စ) တယ်လီဖုန်း /ဖက်စ်

(ဆ) အီးမေးလ်လိပ်စာ

မှတ်ချက်။ ။တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်လွှဲစာ ပူးတွဲတင်ပြရန်

၃။ ဖွဲ့စည်းမည့်စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဌာန်

☒ ရာနိုင်နှုန်းပြည့် ☐ ဖက်စပ်ပြုလုပ်ခြင်း(ဖက်စပ်စာချုပ်မူကြမ်းတင်ပြရန်)

☐ အခြားသောတူညီချက်ပုံစံ တစ်မျိုးမျိုးဖြင့်ဆောင်ရွက်ခြင်း (စာချုပ်မူကြမ်းတင်ပြရန်)

မြန်မာနိုင်ငံသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး

အစိုးရဌာန၊အစိုးရအဖွဲ့အစည်း၏ အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး

နိုင်ငံခြားသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏ အစုရှယ်ယာပိုင်ဆိုင်မှုအချိုး

၄။ **အစုရှယ်ယာ ၁၀% နှုန်းနှင့် အထက်ပိုင်ဆိုင်သော အစုရှယ်ယာရှင်များစာရင်း**

စဉ်	အစုရှယ်ယာရှင်အမည်	နိုင်ငံသား	အစုရှယ်ယာ ပိုင်ဆိုင်မှု%
(1)	Mr.Xiaoyin Wang	Chinese	80%
(2)	Mr.Zhiping Wang	Chinese	20%

၅။ **ကုမ္ပဏီ ဖွဲ့စည်းခြင်းနှင့် သက်ဆိုင်သော အချက်အလက်များ**

(က) ခွင့်ပြုမတည်ငွေရင်း - အမေရိကန်ဒေါ်လာ ၁ . ၀၀ သန်းတိတိ

(ခ) အစုရှယ်ယာအမျိုးအစား - Ordinary Share (US$ 100/ per share)

(ဂ) အစုရှယ်ယာဝင်များက ထည့်ဝင်မည့် အစုရှယ်ယာ ပမာဏ - အစု ရှယ်ယာ ၅၅၀၀ စု

မှတ်ချက်။ ။ သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း / သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ ဖွဲ့စည်းပုံ အခြေခံ စည်းမျဉ်း ပူးတွဲတင်ပြရန်။

၆။ မတည်ငွေရင်း နှင့် သက်ဆိုင်သည့် အချက်အလက်များ-

US$ (သန်းပေါင်း)

(က) ပြည်တွင်းမှ ထည့်ဝင်သည့် မတည်ငွေရင်း ပမာဏ / ရာခိုင်နှုန်း

(ခ) နိုင်ငံခြားမှယူဆောင်လာသည့် မတည်ငွေရင်း ပမာဏ / ရာခိုင်နှုန်း — US$ 0.550

စုစုပေါင်း — US$ 0.550

၇။ (က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုသည့် သက်တမ်း — ကနဦး ၁၀ နှစ် နှင့် ၅ နှစ်သက်တမ်းတိုး ၂ ကြိမ်

(ခ)နိုင်ငံခြား မတည်ငွေရင်း သယ်ဆောင်မည့် ကာလ — အတည်ပြုမိန့် ရရှိသည့်နေ့မှ ၁နှစ်အတွင်း

၈။ **ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်းနှင့် သက်ဆိုင်သော အချက်အလက်များ -**

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်ဒေသ(များ)/ တည်နေရာ — မြေကွက်အမှတ် - (၂၇၈ /(၁၁ + ၁၄) ၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် အမှတ် - ၂၅ ၊ ရွှေလင်ပန်း စက်မှုဇုန် ၊ လှိုင်သာယာ မြို့နယ် ၊ရန်ကုန်မြို့။

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု တန်ဖိုး / ပမာဏ — US$ 0.550 Million

၉။ **သက်ဆိုင်ရာအဖွဲ့အစည်းများ၏ ခွင့်ပြုချက် ၊ လိုင်စင် ၊ ပါမစ် စသည်တို့ ရရှိပြီးပါက ပူးတွဲ တင်ပြရန်။**

၁၀။ **လုပ်ငန်းစတင်ဆောင်ရွက်နေခြင်း** ☐ ရှိ ၊ ☒ မရှိ

ရှိပါက လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်နေမှု အခြေအနေကို ဖော်ပြပေးရန်

၁၁။ **အတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာနှင့်အတူ အောက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားလွှာများကို တင်ပြလျှောက်ထားရှိ/မရှိ ဖော်ပြရန်။**

☒ မြေအသုံးပြုခွင့် လျှောက်ထားလွှာ

☒ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် (သို့မဟုတ်) သက်သာခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည် — Mr.Xiaoyin Wang

ရာထူး — Managing Director

ဌာန / ကုမ္ပဏီ တံဆိပ် — Hengrun Garment Co.,Ltd

ကတိဝန်ခံချက်

အထက်ဖော်ပြပါ လျှောက်ထားသူမှ ပေးအပ်သည့် အချက်အလက်များအားလုံးသည် မှန်ကန်မှု ရှိပါကြောင်း အာမခံပါသည်။

ဤအတည်ပြုလျှောက်ထားလွှာတွင် အတည်ပြုမိန့် ထုတ်ပေးရန်အတွက် ကော်မရှင်မှ စိစစ်ရာ၌ လိုအပ်သည့် အချက်များကို လျှောက်ထားသူကပေးအပ်ရန် ပျက်ကွက်ပါက အတည်ပြု လျှောက်ထားလွှာကို ငြင်းပယ်ခြင်း သို့မဟုတ် စိစစ်ရာ၌ မလိုလားအပ်သည့် နှောင့်နှေးကြန့်ကြာခြင်းတို့ ဖြစ်ပေါ်နိုင်ကြောင်း ကောင်းစွာ သဘောပေါက် နားလည်ပါသည်။

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်မှ ချမှတ်မည့် စည်းမျဉ်း စည်းကမ်းများကိုလည်း လိုက်နာမည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုအပ်ပါသည်။

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်	
အမည်	Mr.Xiaoyin Wang
ရာထူး	Managing Director
ဌာန / ကုမ္ပဏီ တံဆိပ်	Hengrun Garment Co.,Ltd

Form (4-B)

Endorsement Application Form

To

Chairman

Yangon Region Investment Committee

Reference No. : HG / MIC / 2018 ( )
Date.

I do apply for the endorsement in accordance with the Section 37 of the Myanmar Investment Law by furnishing the following particulars:

Particulars:-

1. The Investor's:-

(a) Name	: Mr.Xiaoyin Wang
(b) Company Registration No/ID No/ National Registration Card No/Passport	: P.P No - EA 4863648
(c) Citizenship	: Chinese
(d) Address /Address of Registered Office	: Room 401 , Building No - 3, Ziyu Villa, No . 1 89 , Huayuan Road, Nanjing City , Jiangsu Province , China.
(e) Phone/Fax/E-mail	: 1725560447@qq.com
(f)Type of Business (to describe in detail)	: manufacturing of garment on CMP basis.

Note: The following documents need to be attached according to the above paragraph(1):-

(1) Company Registration Certificate (copy);
(2) ID No/National Registration Card (copy) and Passport (copy);

2. If the investor don't apply for endorsement by himself/herself ,the application;

(a) Name	:Nil
(b) Name of contact person (if applicant is business organization)	:Nil

Note: describe with attachment of letter of legal representative

(c) ID No./National Registration Card No. /Passport No.	:Nil
(d) Citizenship	:Nil
(e) Address in Myanmar;	:Nil

(f) Phone/Fax : :Nil
(g) E-mail : :Nil

3. Type of business organization to be formed:-

☒ One Hundred Percent ☐ Joint Venture (To attach the draft of JV agreement)

☐ Type of Contractual Basis(To attach draft contract/agreement)

Share Ratio (Local) : Nil
Share Ratio(Government Department/Organization) : Nil
Share Ratio(Foreigner) : 100%

4. List of Shareholders Owned 10% of the Share and Above:

No	Name of Shareholder	Citizenship	Share Percentage
1	Mr.Xiaoyin Wang	Chinese	80%
2	Mr.Zhiping Wang	Chinese	20%

5. Particulars of Company Incorporation
   (a) Authorized Capital : US$ 1.00 Million
   (b) Type of Share : Ordinary Share (US$ 100/ per share)
   (c) Number of Shares : 5500 Shares

Note: Memorandum of Association and Articles of Association of the Company shall be submitted with regard to above paragraph 5.

6. Particulars of Paid-up Capital of the Investment;

		US$/(Million)
(a) Amount /Percentage of local capital to be contributed		-
(b) Amount /Percentage of foreign capital to be brought in		US$ 0.550
	Total	US$ 0.550

Foreign capital to be brought in - 1 year from the issue of Endorsement permit

7. Particulars of the Investment Project - Initial 10 years (extendable for another period 5 years 2 times)

(A) Investment location(s)/place(s) - Plot No - (278/11 + 14) , Block No- 25 , Shwe Lin Ban Industrial Zone , Hlaing Tharyar Township, Yangon Region.

8. Amount of Investment - $ 0.550 Million

9. The licenses, Permit, Permission, and etc; of the relevant organizations shall be attached if they are received

10. Commencement of Business : ☐ Yes ☒ No

If it is commenced, describe the performance of business activities;

11. Describe whether other application is being submitted together with the Endorsement Form or not.

☒ Land Rights Authorization Application

☒ Tax Incentive Application

Signature of the applicant

Name: Mr.Xiaoyin Wang

Title: Promoter

Department/Company Hengrun Garment Co.,Ltd

(Seal/Stamp)

Undertaking

I / We hereby declare that the above statements are true and correct to the best of my/our knowledge and belief.

I /We fully understand that endorsement application may be denied or unnecessarily delayed if applicant fails to provide required information to access by Commission for issuance of endorsement.

I /We hereby declare to strictly comply with terms and conditions set out by the Myanmar Investment Commission.

Signature of the applicant

Name: Mr.Xiaoyin Wang

Title: Managing Director

Department/ Hengrun Garment Co.,Ltd

(Seal/Stamp)

Hengrun Garment Co.,Ltd

List of Shareholders

Sr. No	Shareholders	Remarks	Address	Share Percentage
1	Mr.Xiaoyin Wang	Chinese EA 4863648	Room 401 , Building No - 3, Ziyu Villa, No . 1 -89 , Huayuan Road, Nanjing City , Jiangsu Province , China	80%
2	Mr.Zhiping Wang	Chinese EB4927584	Liang Ting Apartment , 16 -801 Room ,Wuxi , Jiangsu , China.	20%

Hengrun Garment Co.,Ltd

List of Directors

Sr. No	Name of Executives	Citizenship & Passport No	Address	Designation
1	Mr.Xiaoyin Wang	Chinese EA 4863648	Room 401 , Building No - 3, Ziyu Villa, No . 1 -89 , Huayuan Road, Nanjing City , Jiangsu Province , China	Managing Director
2	Mr.Zhiping Wang	Chinese EB4927584	Liang Ting Apartment , 16 -801 Room ,Wuxi , Jiangsu , China.	Director

Hengrun Garment Co.,Ltd

Investment Plan

No	Particulars	Total (US$)
1	Foreign Currency	202,580.00
2	Machines & Equipment to be Imported	282,630.00
3	Office Equipment purchase in Local	14,790.00
4	Building Renovation Cost	50,000.00
	TOTAL	**550,000.00**

中华人民共和国外交部请各国军政机关对持照人予以通行的便利和必要的协助。

The Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China requests all civil and military authorities of foreign countries to allow the bearer of this passport to pass freely and afford assistance in case of need.

中华人民共和国 PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

护照
PASSPORT

P

CHN

EA4863648

王晓寅

WANG, XIAOYIN

男/M

中国/CHINESE

02 DEC 1974

江苏/JIANGSU

14 6月/JUN 201[illegible]

江苏/JIANGSU

13 6月/JUN 2027

公安部出入境管理局

MPS Exit & Entry Administration

POCHNWANG<<XIAOYIN<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

EA48636481CHN7412028M2706133MNPFMPPONCPKA900

IMMIGRATION MYANMAR

Left by

30 DEC 2017

Signed

IMMIGRATION MYANMAR

Yangon

KA 250

31 JAN 2018

Until 26.12.2018

IMMIGRATION MYANMAR

Yangon

MULTIPLE

2017-12-26

Until 26.12.2018

Signed

D207759

REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR

Valid from: 19 DEC 2017 Type: B Entries: M

Valid until: 18 DEC 2018 Duration of stay (days): 70

Place of issue: MC, HONG KONG

Date of issue: 19 DEC 2017

Name: WANG XIAOYIN

Passport no: EA4660648 Sex: M

Date of birth: 02 DEC 1974

Nationality: CHN

Annotation:

VBMMRWANG<XIAOYIN<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

D207759<<5CHN7412028M181218715M70<<<

中华人民共和国外交部请各国军政机关对持照人予以通行的便利和必要的协助。

The Ministry of Foreign Affairs of the People's Republic of China requests all civil and military authorities of foreign countries to allow the bearer of this passport to pass freely and afford assistance in case of need

中华人民共和国 PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

护照
PASSPORT

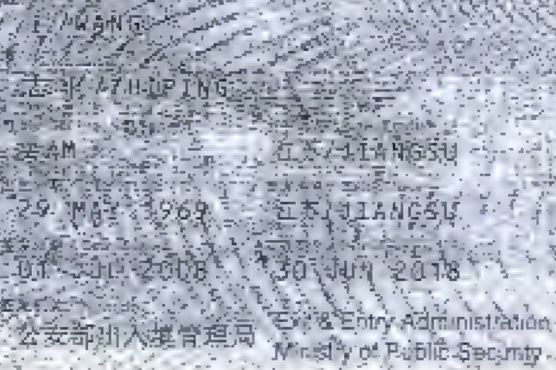
P CHN

DEC 2027

IN MYANMAR

POCHNWANG<<ZHIPING<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

E849275844CHN6905299M2712192MNPFNGLOMGLNA946



POCHNWANG<<ZHIPING<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<<

GZ98852800CHN6905299M180630219203202<<<<<36



The Government of the Republic of the Union of Myanmar
Ministry of Planning and Finance
Directorate of Investment and Company Administration
No.1, Thitsar Road, Yankin Township, Yangon.

Letter No: DICA-10/1/2018(၆၇၆၇၃)
Dated 13 February, 2018.

To
Mr.Xiaoyin Wang
Director,
Hengrun Garment Co., Ltd
Plot No. 278/11 + 14, Myay Taing Block No. 25, Shwe Lin Ban Industrial Zone, Hlaing Thar Yar Township, Yangon.

Subject : Certificate of Incorporation (Temporary)and Form of Permit (Temporary) Issued.

1. Upon the application**Hengrun GarmentCo., Ltd.**in accordance with Myanmar Companies Act, Certificate ofIncorporation (Temporary)and Form of Permit (Temporary) are issued on **9th February, 2018,** as Registration and Permit **No.1069FC/2017-2018(YGN)** by this office as a Private Company.

2. The purpose of issuance of these Certificates (Temporary) are to enable **Hengrun Garment Co., Ltd.**for the use of its name in compliance with the Myanmar Companies Act and the company needs to be comply with existing Laws, Rules and Regulations in carrying out the business mentioned in its Memorandum of Association.

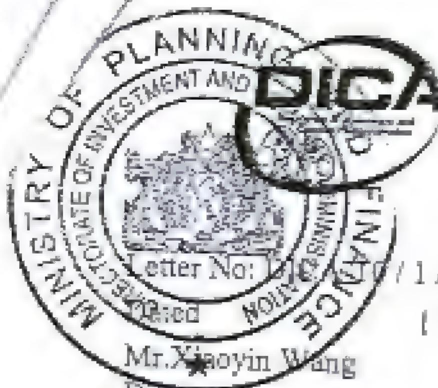
3. The Certificate ofIncorporation (Temporary)and Form of Permit (Temporary) will be replaced with original one after the completion of registration process. However, these Certificates (Temporary) will be revoked without reimbursement of registration fees if the application is not approved by the decision of high level.

For Director General,
(Myo Min - Director)

Copy to

Director General
Internal Revenue Department.
Managing Director
Myanma Foreign Trade Bank.
Managing Director
Myanma Investment and Commercial Bank.
Assistant General Manager
Myanma Economic Bank
General Manager
The all banks which have obtained Authorized Dealer License

C:\Users\mmoos\Desktop\New\13-2-2018 old\Hengrun Garment\Issue.docx



The Government of the Republic of the Union of Myanmar
Ministry of Planning and Finance
Directorate of Investment and Company Administration
No.1, Thitsar Road, Yankin Township, Yangon.

Letter No: DICA/10/1/2018(02078)
Dated 13 February, 2018.

Mr.Xiaoyin Wang
Director,
Hengrun Garment Co., Ltd
Plot No. 278/11 + 14, Myay Taing Block No. 25, Shwe Lin Ban Industrial Zone, Hlaing Thar Yar Township, Yangon.

Subject: **Application for Permit.**

We have received your complete application of Permit on (9-2-2018).
We have prescribed the conditions to be attached to the permit after taking into consideration the activities to be carried out by the company in the Republic of the Union of Myanmar and the facts mentioned in the documents submitted by the company.

Before issuing the Permit (Original) we would like to seek your agreement with regard to the conditions to be attached to the permit. These conditions are listed in the Annexure.

The company is therefore kindly requested to study these conditions and send back the Annexure duly signed by the responsible official on behalf of company on before (8-3-2018).

If the conditions are acceptable, the company is requested to remit 50% of the prescribed amount**US $ 150,000 (United States Dollar One Hundred and Fifty Thousand Only)**in Foreign Currency acceptable to the Myanma Foreign Trade Bank/the Myanma Investment & Commercial Bank, and the Private Banks which have obtained Authorized Dealer License .

Unless the duly signed Annexure is received by that date it will be considered that the company is not taking interest to accept these conditions and subsequently your application for permit shall be cancelled.

Yours sincerely,

For Director General,
(Myo Min - Director)

c.c to
Director General
Internal Revenue Department.
Managing Director
Myanma Foreign Trade Bank.
Managing Director
Myanma Investment & Commercial Bank.
Assistant General Manager
Myanma Economic Bank
General Manager
The Private Banks which have obtained
Authorized Dealer License

} kindly requested to open a bank account if it is applied by the company.

C:\Users\mmooo\Desktop\New\13-2-2018 old\Hengrun Garment\issue.docx



ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
စီမံကိန်းနှင့်ဘဏ္ဍာရေးဝန်ကြီးဌာန

ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ် (ယာယီ)

အမှတ် ၁၀၆၉ အက်ဖ်စီ/ ၂၀၁၇-၂၀၁၈ (ရက)

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေအရ .....ဟန်ရှင်း ဂါးမန့် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်........ ....အား ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော လီမိတက် ကုမ္ပဏီအဖြစ် ၂၀၁၈ နှစ် ......ဖေဖော်ဝါရီ.....လ ၉ ရက်နေ့တွင် မှတ်ပုံတင်ခွင့်ပြုလိုက်သည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(မျိုးမင်း၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး)
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MINISTRY OF PLANNING AND FINANCE

CERTIFICATE OF INCORPORATION (TEMPORARY)

NO. ....1069 FC... of ....2017-2018 (YGN).

I hereby certify that ....HENGRUN GARMENT COMPANY LIMITED .... is incorporated under the Myanmar Companies Act as a Limited Company on the ......NINETH...................... day of ....FEBRUARY, ... TWO THOUSAND AND EIGHTEEN.

For Director General
(Myo Min - Director)
Directorate of Investment and Company Administration

ဤကုမ္ပဏီ မှတ်ပုံတင် လက်မှတ်(ယာယီ)သည် မှတ်ပုံတင်ရက်စွဲ (၉-၂-၂၀၁၈) မှ (၈-၈-၂၀၁၈) ရက်နေ့အထိ (၆)လသက်တမ်း အတွက်သာ ဖြစ်သည်။ ယာယီသက်တမ်း မကုန်ဆုံးမီ အမြဲတမ်းမှတ်ပုံတင် လက်မှတ် (မူရင်း)နှင့် လဲလှယ်ရမည်ဖြစ်ပါသည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်(ကိုယ်စား)
(သက်ပိုင် ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး)

Issued Date:



THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MINISTRY OF PLANNING AND FINANCE

FORM 1

FORM OF PERMIT (TEMPORARY)

(See section 27 A)

Permit No. 1069 FC/2017-2018(YGN)

Date 9th February, 2018

The Ministry of Planning and Finance of the Government of the Republic of the Union of Myanmar in pursuance of the Myanmar Companies Act hereby grants a permit to the HENGRUN GARMENT COMPANY LIMITED .... in respect of which particulars are detailed below, to carry on its business within the Republic of the Union of Myanmar subject to the provisions contained in the said Act.

(1)	Name of the Company	Hengrun Garment Co., Ltd.
(2)	Country of incorporation of the company.	The Republic of the Union of Myanmar
(3)	Location of the company's Head Office and / or Principal Office in the Republic of the Union of Myanmar.	Plot No. 278/11 + 14, Myay Taing Block No. 25, Shwe Lin Ban Industrial Zone, Hlaing Thar Yar Township, Yangon.
(4)	The object for which the company is formed (field of business).	Manufacturing of Garmenton CMP Basic
(5)	(a) The amount of Capital and the number of shares into which the Capital is divided.	USD.1,000,000 divided into 10,000 shares of USD.100 each.
	(b) If more than one class of shares is authorised, the description of each class.	Only one class.
(6)	The names, addresses and nationality of the directors.	As per List attached.
(7)	The maximum amount of indebtedness which may be incurred by the company and also a prohibition against the contracting of debts in excess of that amount.	As per conditions attached.
(8)	Period of validity of permit.	February 9, 2018 to August 8, 2018. (SIX MONTHS)
(9)	Statement of compliance with legal requirements for issue of Capital including the amount to be paid in before business is commenced.	As per conditions attached.
(10)	Statement of compliance with such conditions as may be prescribed.	The conditions attached to the permit and conditions as may be prescribed from time to time are also to be strictly adhered to by the company.

By order

For Director General
(Myo Min - Director)

Directorate of Investment and Company Administration



To



The Director General

Directorate of Investment & Company Administration

Ministry of Planning & Finance

Yangon

Date : 28 . 02 . 2018

Subject : **Filling For Form (6) & (26)**

Dear Sir,

We Submit herewith for filling form (6) & (26) reporting the Appointment of Director & Share Allotment in accordance with requirements of the Myanmar Companies Act.

We enclosed herewith photocopy of the receipt for Ks.50,000/-being the required filing fees.



Your Faithfully,

Mr. Xiaoyan Wang
Managing Director
Hengrun Garment Co., Ltd.

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန၊ ရန်ကုန်မြို့

(67)

ငွေလက်ခံ/ရရှိပြေစာ

ရက်စွဲ၊ ၂၈ - ၂ - ၂၀၁၈



၁။ ကုမ္ပဏီ အမည် (အမည်)၊ --

(အင်္ဂလိပ်)၊ Hengrun Garment Co., Ltd.

၂။ ငွေပေးသွင်းသည့် အကြောင်းအရာ၊ Form 6, 26

ငွေသွင်းပြီး

၃။ ပေးသွင်းသည့်ငွေ (ဂဏန်းဖြင့်)၊ 5 00001-

(စာဖြင့်)၊ ငါး သောင်း ကျပ် / .

စာရင်းသွင်းပြီး

ငွေပေးသွင်းသူလက်မှတ် --

ငွေလက်ခံသူလက်မှတ် --

အမည်၊ Pyae Phyo Kyaw

အမည်၊ နိုင်သူတာလွင်





Hengrun Garment Company Limited

Minutes Of The Board Of Directors Meeting

The B.O.D meeting of **Hengrun Garment Company Limited** was held by the following directors of the Company.

Date : 29 . 02 . 2018
Place : Company Office
Presents : **1. Mr.Xiaoyin Wang**
2. Mr.Zhiping Wang

Discussions:

The meeting of the Board of Directors was held to discuss the business activities, filling for share allotments and appointment of Directors the necessary arrangements for Foreign Currency account opening at **KBZ Bank**.

The Directors discussed the issue and made the following resolutions

1. To Form the Board of Directors as follows.

1. Mr.Xiaoyin Wang	**Managing Director**
2. Mr.Zhiping Wang	**Director**

2. To do the necessary filing form 6 & 26 with regards to shareholders and share holdings as follows;-

1. Mr.Xiaoyin Wang	**600 Shares**
2. Mr.Zhiping Wang	**150 Shares**

3. To open Foreign Currency account with the Kanbawza Bank (KBZ Bank) and all the withdrawals and cheques will be signed by **Mr.Xiaoyin Wang** to operate the Foreign Currency account.

The Meeting was adjourned at 12:00 PM

Recorded by Wangzhiping

Mr. Zhiping Wang
Director
Hengrun Garment Co., Ltd.

王晓寅

Confirmed By

Mr. Xiaoyan Wang
Managing Director
Hengrun Garment Co., Ltd.



HENGRUN GARMENT COMPANY LIMITED

Attendant List

Board of Director Meeting dated 27 . 02 . 2018

Name	**Occupation**	**Signature**
1. **Mr.Xiaoyin Wang**	**Managing Director**	[signature]
2. **Mr.Zhiping Wang**	**Director**	Wangzhiping [signature]

023623

FORM VI

RETURN OF ALLOTMENTS
THE MYANMAR COMPANIES ACT.

(See Section 104)

(To be filed with the Registrar within one month after the allotment is made)

Return of allotment from the 27 of Feb, 2018

on the of 2018 of the * Hengrun Garment Company Limited

Made pursuant to Section 104 (1)

Number of the shares allotted payable in cash		
" " " "		750 Shares
Nominal amount of the shares so allotted		
" " " "		75,000 USD
Amount paid or due and payable on cash such share		
" " " "		100 USD (fully paid up)
Number of ordinary shares allotted for a consideration other than cash		
Nominal amount to be ordinary shares so allotted		
Amount to be treated as paid on each such share		

The consideration for which such share have been allotted is as follow : -

---

NOTE In making a return of allotments under Section 104 (1) the Myanmar Companies Act., it is to be noted that -

1. When a return include several allotments made on different dates, the actual date of only the first and last of such allotment should be entered at the tip of the front page, and the registration of the return should be effected within one month of the first date.
2. When a return relates to one allotment only, made on one particular date, that date only should be inserted and the spaces for the second date struck out and the world made substituted for the world "From" after the world "allotments" above.

Here insert name of Company.

Distinguish between preference, ordinary, or other description of shares.

Presented for filing by : Mr.Xiaoyin Wang (Managing Director)

Name, Address and Description of Allotees

Name & N.R.C No	Address	Description	Number of the shares allotted	
			Preference	Ordinary
1. **Mr.Xiaoyin Wang P.P No.EA4863648**	Room 401,Building No-3, Ziyu Villa,No.1-89,Huay-uan Road,Nanjing City,Ji-angsu Province,China	Merchant		600 Shares
2. **Mr.Zhiping Wang P.P No.EB4927584**	Liang Ting Apartment ,16-801 Room,Wuxi ,Jiangsu , China	Merchant		150 Shares
			Total	750 Shares

Signature 王晓音

Date

Mr. Xiaoyan Wang
Managing Director
Hengrun Garment Co., Ltd.



FORM VI



FORM XXVI

PARTICULARS OF DIRECTORS, MANAGERS AND MANAGING AGTS AND OF ANY CHANGES THEREIN

(Myanmar Companies Act, See Sec 87)

Name of Company : Hengrun Garment Company Limited

Presented by : Mr.Xiaoyin Wang (Managing Director)

The Present Christian name or names of surnames	Nationality, National Registration Card No.	Usual Residential Address		Other Business Occupation	Changes
1. Mr.Xiaoyin Wang	Chinese P.P No.EA4863648	Room 401, Building No-3, Ziyu Villa, No.1- Huayuan Road,Nanjing City,Jiangsu Provin China		Merchant	Appointed as Managing Director (w.e.f 24 . 2 . 2018)
2. Mr.Zhiping Wang	Chinese P.P No.EB4927584	Liang Ting Apartment , 16-801 Room , Wux Jiangsu,China		Merchant	Appointed as Director (w.e.f 24 . 2 . 2018)

NOTE :

(1) A Complete list of the Directors or Managers or Managing Agents shown as existing in the list particulars.

(2) A note of the changes since the last list should be made in the column for "Changes" by placing against the new Director's name the word "in place of .... and by writing against any former Director's name the the word "dead" "resigned" or as the case may be giving the date of change against the entry.

Dated this 24 . 2 . 2018



Signature ....

Designation Mr. Xiaoyan Wang
Managing Director
Hengrun Garment Co., Ltd.

Form (26)

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

ဟန်ရင်း ဂါးမန့် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းများ



၁။ ကုမ္ပဏီ၏ အမည်သည် " ဟန်ရင်း ဂါးမန့် ကုမ္ပဏီ လီမိတက် " ဖြစ်ပါသည်။

၂။ ကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်အလုပ်တိုက်သည် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း တည်ရှိရမည်။

၃။ ကုမ္ပဏီ တည်ထောင်ရခြင်း၏ ရည်ရွယ်ချက်များမှာ တစ်ဖက်ပါစာချုပ်နှာအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်။

၄။ အစုဝင်များ၏ ပေးရန်တာဝန်ကို ကန့်သတ်ထားသည်။

၅။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်ရင်းနှီးမတည်ငွေရင်းသည် USS ၁,၀၀၀,၀၀၀/- (အမေရိကန်ဒေါ်လာ တစ်သန်း တိတိ) ဖြစ်၍ USS ၁၀၀/- (အမေရိကန်ဒေါ်လာ တစ်ရာ တိတိ)တန် အစုရှယ်ယာပေါင်း (၁၀,၀၀၀) ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လတ်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေ အထွေထွေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် အညီသင့်လျော်တွေ့ကဲ့သတ်အစည်းအဝေး၌တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်လျှော့ချနိုင်ခွင့် နှင့် ပြင်ဆင် နိုင်ခွင့်အာဏာ ရှိစေရမည်။

ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်းရည်ရွယ်ချက်

(၁) အောက်ဖော်ပြပါ အစိုးရက ခွင့်ပြုသော ကုန်ပစ္စည်းများနှင့် ထုတ်ကုန်များကို မိမိတစ်ဦးတည်းဖြစ်စေ၊ မည်သည့်ပြည်တွင်း၊ပြည်ပပုဂ္ဂိုလ်များနှင့် ဖက်စပ်၍ဖြစ်စေသွင်းကုန်လုပ်ငန်းရှင်များ၊ထုတ်ကုန် လုပ်ငန်းရှင်များ၊လက်လီလက်ကား ရောင်းချသူများ၏ ကူးသန်းရောင်းဝယ်ရေးဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းများကို လုပ်ကိုင်ရန်၊

(က) စီအမ်ပီစနစ်ဖြင့် အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်း

(၂) ကုမ္ပဏီမှ သင့်လျော်လျှောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင်အကျိုးရှိစေရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း ၊ ကုမ္ပဏီဘဏ်သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှ မဆို ငွေချေးယူရန်၊

ခြွင်းချက်၊ ကုမ္ပဏီသည်အထက်ဖော်ပြပါရည်ရွယ်ချက်များကို ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း၌ဖြစ်စေ အခြားမည်သည့်အရပ်ဒေသ၌ဖြစ်စေ၊အချိန်ကာလအလိုက် တည်ဆဲဖြစ်နေသောတရားဥပဒေများ၊အမိန့် ကြော်ငြာစာများ ၊ အမိန့်များက ခွင့်ပြုထားသည့် လုပ်ငန်းရပ်များမှ အပ အခြား လုပ်ငန်းများကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုပါ။ ထို့အပြင် ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း ၌အချိန်ကာလ အားလျော်စွာ တည်ဆဲဖြစ်နေသည့် တရားဥပဒေပြဋ္ဌာန်းများ၊အမိန့်၊ကြော်ငြာစာများ၊အမိန့်များနှင့်လျော် ညီ သင့်တော်ခြင်း သို့မဟုတ် ၊ ခွင့်ပြုထားရှိခြင်းရှိမှ သာလျှင် လုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်မည်ဟု ခြွင်းချက်ထားရှိပါသည်၊

အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော စာရင်းတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် လှည့်တွဲ၍ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
၁။	**Mr.Xiaoyin Wang** Room 401 , Building No - 3, Ziyu Villa , No . 1 -89 , Huayuan Road , Nanjing City , Jiangsu Province , China	Chinese EA4863648	4400 shares	
၂။	**Mr.Zhiping Wang** Liang Ting Apartment , 16 - 801 Room , Wuxi , Jiangsu , China.	Chinese EB4927584	1100 shares	

ရန်ကုန်၊ နေ့စွဲ၊ ၂၀၁၈ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီ လ ၊ (၉) ရက်၊

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်၊

Daw Thuzar Lin
(LL.B, LL.M, DBL)
Advocate (9087/2013)

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

ဟာန်ရင်း ဂါးမန့် ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ



၁။ ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းနှင့် လိုက်လျောညီထွေမဖြစ်သည့် စည်းမျဉ်းများမှအပ၊ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲ ပထမဇယားပုံစံ 'က' ပါ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၇(၂)တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် မလိုက်နာ မနေရ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် အစဉ်သဖြင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။

အများနှင့် မသက်ဆိုင်သော ကုမ္ပဏီ

၂။ ဤကုမ္ပဏီသည်အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်၍ အောက်ပါသတ်မှတ်ချက်များသည် အကျိုးသက်ရောက်စေရမည်။

(က) ဤကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော ဝန်ထမ်းများမှအပ ဤကုမ္ပဏီ၏အစုရှင်အရေအတွက်ကိုငါးဆယ် အထိသာကန့်သတ်ထားသည်။

(ခ) ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်) တစ်ခုခုအတွက်ငွေထည့်ဝင်ရန်အများပြည်သူတို့အား ဖိတ်ခေါ်ခြင်းမပြုလုပ်ရန် တားမြစ်ထားသည်။

မတည် ရင်းနှီးငွေနှင့် အစုရှယ်ယာ

၃။ ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်ရင်းနှီးမတည်ငွေရင်းသည် US$ ၁,၀၀၀,၀၀၀/- (အမေရိကန်ဒေါ်လာ တစ်သန်းတိတိ) ဖြစ်၍ US$ ၁၀၀/- (အမေရိကန်ဒေါ်လာ တစ်ရာ တိတိ)တန် အစုရှယ်ရာပေါင်း (၁၀,၀၀၀) ခွဲထားပါသည်။ ကုမ္ပဏီ၏ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လတ်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေ အထွေထွေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် အညီသင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေး၌တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်လျှော့ချနိုင်ခွင့် နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့်အာဏာ ရှိစေရမည်။

၄။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို မထိခိုက်စေလျက် အစုရှယ်ယာများသည်ဒါရိုက်တာများ၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှု အောက်တွင် ရှိစေရမည်။ ၎င်းဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သော ပုဂ္ဂိုလ်များအား သတ်မှတ်ချက် အခြေအနေ တစ်စုံတစ်ရာဖြင့် အစုရှယ်ယာများကို ခွဲဝေချထားခြင်း သို့မဟုတ် ထုခွဲရောင်းချခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။

၅။ အစုရှယ်ယာလက်မှတ်များကို အထွေထွေမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်သည့် အခြားပုဂ္ဂိုလ်

များကလက်မှတ်ရေးထိုး၍ ကုမ္ပဏီ၏တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထုတ်ပေးရမည်။ အစုရှယ်ယာလက်မှတ်သည် ပုံပန်းပျက်ခြင်း၊ ပျောက်ဆုံးခြင်းသို့မဟုတ်ပျက်စီးခြင်းဖြစ်ပါက အဖိုးအခဖြင့် ပြန်လည်အသစ်ပြုလုပ်ပေးမှုကိုသော်လည်းကောင်း၊ ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟုယူဆသော အခြားသက်သေခံ အထောက်အထား တစ်စုံတစ်ရာကို တင်ပြစေ၍သော်လည်းကောင်း ထုတ်ပေးနိုင်သည်။ ကွယ်လွန်သွားသော အစုရှယ်ယာရှင်တစ်ဦး၏တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်ကို ဒါရိုက်တာများက အသိအမှတ် ပြုပေးရမည်ဖြစ်သည်။

လှယ်ကို ဒါရိုက်တာများက အသိအမှတ် ပြုပေးရမည်ဖြစ်သည်။

၆။ ဒါရိုက်တာများသည် အစုရှင်များက ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအတွက် မပေးသွင်းရသေးသောငွေများကိုအခါအားလျော်စွာ တောင်းဆိုနိုင်သည်။ အစုရှင်တိုင်းကလည်း ၎င်းတို့ထံတောင်းဆိုသည့် အကြိမ်တိုင်း အတွက် ဒါရိုက်တာများကသတ်မှတ်သည့် ပုဂ္ဂိုလ်များထံ သတ်မှတ်သည့်အချိန်နှင့် နေရာတွင် ပေးသွင်းစေရန်တာဝန်ရှိစေရမည်။ ဆင့်ခေါ်မှုတစ်ခုအတွက်အရစ်ကျပေးသွင်းစေခြင်းသို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့မဟုတ် ရွှေ့ဆိုင်းခြင်းတို့ကို ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်နိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ

၇။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက တစ်စုံတစ်ရာ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမှု မပြုလုပ်သမျှ ဒါရိုက်တာများ၏ အရေအတွက်သည် (၂)ဦး ထက်မနည်း၊ (၁၀)ဦးထက်မများစေရ။
ပထမဒါရိုက်တာများသည် -

(၁) **Mr.Xiaoyin Wang**

(၂) **Mr.Zhiping Wang**

၈။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့အနက်မှ တစ်ဦးကို မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာအဖြစ် အချိန်အခါအလိုက် သင့်လျော်သောသတ်မှတ်ချက်များ၊ ညာဏ်ပူဇော်ခများဖြင့် ခန့်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး အခါအားလျော်စွာ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ကပေးအပ်သောအာဏာများအားလုံးကို ၎င်းက အသုံးပြုနိုင်သည်။

၉။ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးဖြစ်မြောက်ရန်လိုအပ်သော အရည်အချင်းသည် ကုမ္ပဏီ၏အစုရှယ်ယာအနည်းဆုံး (-)စုကို ပိုင်ဆိုင်ခြင်းဖြစ်၍ ၎င်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၅ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို လိုက်နာရန် တာဝန်ရှိသည်။

၁၀။ အစုရှယ်ယာများ လွှဲပြောင်းရန် တင်ပြချက်ကို မည်သည့် အကြောင်းပြချက်မျှ မပေးဘဲ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့သည် ၎င်းတို့၏ပြည့်စုံ၍ ချုပ်ချယ်ခြင်းကင်းသော ဆင်ခြင်တွက်ဆမှုဖြင့် မှတ်ပုံတင်ရန် ငြင်းဆိုနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ ဆောင်ရွက်ချက်များ

၁၁။ ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့သင့်လျော်သည် ထင်မြင်သည့်အတိုင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် တွေ့ဆုံဆွေးနွေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးရွှေ့ဆိုင်းခြင်း၊ အချိန်မှန်စည်းဝေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန်အနည်းဆုံးဒါရိုက်တာဦးရေ သတ်မှတ်ခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။ ယင်းသို့ မသတ်မှတ်ပါက ဒါရိုက်တာနှစ်ဦး တက်ရောက်လျှင် အစည်းအဝေးထမြောက်ရမည်။ အစည်းအဝေးတွင် မည်သည့်ပြဿနာမဆို ပေါ်ပေါက်ပါက မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာ၏အဆုံးအဖြတ်သည် အတည်ဖြစ်ရမည်။ မည်သည့် ကိစ္စများကိုမဆို မဲခွဲဆုံးဖြတ်ရာတွင် မဲအရေအတွက်တူနေပါက သဘာပတိသည် ဒုတိယမဲ သို့မဟုတ် အနိုင်မဲကို ပေးနိုင်သည်။

၁၂။ ဒါရိုက်တာများ၏ အစည်းအဝေးကို မည်သည့်ဒါရိုက်တာကမဆို အချိန်မရွေး ခေါ်နိုင်သည်။

၁၃။ ဒါရိုက်တာအားလုံးက လက်မှတ်ရေးထိုးထားသော ရေးသားထားသည့်ဆုံးဖြတ်ချက်တစ်ရပ်သည် နည်းလမ်းတကျ ခေါ်ယူကျင်းပသော အစည်းအဝေးက အတည်ပြုသည့် ဆုံးဖြတ်ချက်ကဲ့သို့ပင် ကိစ္စအားလုံး အတွက် အကျိုး သက်ရောက်စေရမည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ လုပ်ပိုင်ခွင့်နှင့်တာဝန်များ

၁၄။ မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများအက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲဇယားပုံစံ (က)ပါ စည်းမျဉ်းအပိုဒ် ၇၁ တွင် ပေးအပ်ထားသော အထွေထွေ အာဏာများကို မထိခိုက်စေဘဲ ဒါရိုက်တာများသည် အောက်ဖော်ပြပါ အာဏာများ ရှိရမည်ဟု အတိအလင်း ထုတ်ဖော်ကြေညာသည်။ အာဏာဆိုသည်မှာ -

(၁) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟုယူဆသော တန်ဖိုးနှင့်စည်းကမ်းများ၊ အခြေအနေများ သတ်မှတ်၍ ကုမ္ပဏီကရယူရန်အာဏာရှိသည့် မည်သည့်ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆိုဝယ်ယူရန် သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ရယူပိုင်ဆိုင်ရန်အပြင် ကုမ္ပဏီကပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသောမည်သည့် ပစ္စည်း၊ အခွင့်အရေးများ၊ အခွင့်အလမ်းများကိုမဆို သင့်တော်သောစည်းကမ်းချက်များ သတ်မှတ်၍ရောင်းချခြင်း၊ အငှားချခြင်း၊ စွန့်လွှတ်ခြင်း၊ သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ဆောင်ရွက်ခြင်းတို့ကို ပြုလုပ်ရန်၊

(၂) သင့်လျော်သောစည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များဖြင့်ငွေကြေးများကိုချေးငှားရန် သို့မဟုတ်အဆိုပါချေးငှား သော ငွေကြေးများကို ပြန်လည်ပေးဆပ်ရန်အတွက် အာမခံများထားရှိရန်အပြင်၊ အထူးသဖြင့် ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒီဘင်ချာများ၊ ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်)များ၊ ခေါ်ယူခြင်းမပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများအပါအဝင် ယခုလက်ရှိ နှင့် နောင်ရှိမည့် ပစ္စည်းများအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ ထုတ်ဝေရန်၊

(၃) ဤကုမ္ပဏီက ရယူထားသော အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှုများအတွက် အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ငွေကြေးအားဖြင့် ပေးချေရန်၊ သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများ၊ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏အခြားသော အာမခံစာချုပ်များကို ထုတ်ပေးရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါ အစုရှယ်ယာများ ထုတ်ပေးရာ၌ ငွေအပြည့် ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာအနေဖြင့် သော်လည်းကောင်း၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသ ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာများ အနေဖြင့်သော်လည်းကောင်း သဘောတူညီသကဲ့သို့ ထုတ်ဝေပေးရန်နှင့် အဆိုပါ ငွေချေးစာချုပ်များ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အခြားသော အာမခံ စာချုပ်များဖြင့် ထုတ်ဝေပေးရာ၌ ခေါ်ဆိုခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ဖြစ်စေ၊ ထိုကဲ့သို့မဟုတ်ဘဲဖြစ်စေ ထုတ်ပေးရန်၊

(၄) ဤကုမ္ပဏီနှင့် ပြုလုပ်ထားသော ကန်ထရိုက်စာချုပ်များ၊ တာဝန်ယူထားသည့်လုပ်ငန်းများ ပြီးစီးအောင် ဆောင်ရွက်စေခြင်း အလို့ငှာခေါ်ယူခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းရပ်များ အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ပေါင်နှံ၍ သော်လည်းကောင်း၊ အပေါင်ပြု၍ သော်လည်းကောင်း သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများအတွက် ငွေများ တောင်းခံခေါ်ယူ၍ သော်လည်းကောင်း ခွင့်ပြုရန် သို့မဟုတ် သင့်လျော်သည့်အတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန်၊

(၅) မန်နေဂျာများ အတွင်းရေးမှူးများ အရာရှိများ စာရေးများ၊ ကိုယ်စားလှယ်များနှင့် ဝန်ထမ်းများကိုအမြဲ တမ်း၊ ယာယီ သို့မဟုတ် အထူးကိစ္စရပ်များအတွက်ခန့်ထားခြင်း၊ ရပ်စဲခြင်း၊ ဆိုင်းငံ့ခြင်းများအတွက်လည်း ကောင်း၊ အဆိုပါ ပုဂ္ဂိုလ်တို့၏တာဝန်များ၊ အာဏာများ၊ လစာငွေများ၊ အခြားငွေကြေးများကို သတ်မှတ် ရာ၌လည်းကောင်း၊ အာမခံပစ္စည်းများ တောင်းခံရာ၌လည်းကောင်း သင့်လျော်သလိုဆောင်ရွက်ရန်၊ ထို့ အပြင် အဆိုပါကိစ္စရပ်များအတွက် ကုမ္ပဏီ၏ မည်သည့်အရာရှိကိုမဆို ကိစ္စရပ်အားလုံးကို ဖြစ်စေ၊ တစ်စိတ် တစ်ဒေသကိုဖြစ်စေ ဒါရိုက်တာများ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက် တာဝန်လွှဲအပ်ရန်၊

(၆) ဤကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာတစ်ဦးအား ဒါရိုက်တာရာထူးနှင့် တွဲဖက်၍ မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာ၊ အထွေထွေ မန်နေဂျာ၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် ဌာနခွဲ မန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်ထားရန်၊

(၇) မည်သည့် အစုရှင်ထံမှမဆို ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအားလုံးကို ဖြစ်စေ၊ အချို့အဝက်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခြင်းအား သဘောတူညီသောစည်းကမ်းများဖြင့် လက်ခံရန်၊

(၈) ဤကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်သော သို့မဟုတ် ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော သို့မဟုတ် အခြားအကြောင်းများကြောင့်ဖြစ်သော မည်သည့် ပစ္စည်းကိုမဆို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား လက်ခံထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် မည်သည့်ပုဂ္ဂိုလ် သို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်များကိုမဆို ခန့်ထားရန်နှင့် အဆိုပါ ယုံမှတ် အပ်နှံခြင်းများနှင့် ပတ်သက်၍ လိုအပ်သော စာချုပ်စာတမ်းများ ချုပ်ဆို ပြုလုပ်ရန်၊

(၉) ဤကုမ္ပဏီ၏ အရေးအရာများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဤကုမ္ပဏီက ပြုလုပ်သော သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏ အရာရှိများအပေါ် ပြုလုပ်သော တရားဥပဒေအရ စွဲဆို ဆောင်ရွက်မှုများကို တရားစွဲဆိုး၊ အရေးယူ၊ ခုခံကာကွယ်ရန် သို့မဟုတ် ခွင့်လွှတ်ရန်၊ ထို့အပြင် ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသော ကြွေးမြီများနှင့် ဤကုမ္ပဏီအပေါ် တောင်းခံသော ကြွေးမြီများနှင့်ပတ်သက်၍ ပေးဆပ်ရန် အချိန်ကာလ ရွှေ့ဆိုင်းခွင့်ပြုခြင်း သို့မဟုတ် နှစ်ဦးနှစ်ဖက် သဘောတူ ကျေအေးခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်၊

(၁၀) ဤကုမ္ပဏီက ပေးရန်ရှိသော သို့မဟုတ် ရရန်ရှိသော ငွေတောင်းခံခြင်းများကို ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိထံသို့ ပြေရှင်းရန်အတွက် အပ်နှံရန်အပြင် ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်၊

(၁၁) ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသောတောင်းဆိုချက်၊ တောင်းခံချက်များနှင့် ကုမ္ပဏီသို့ပေးရန်ရှိသော ငွေကြေးများအတွက် ပြေစာများ ပြုလုပ် ထုတ်ပေးခြင်း၊ လျှော်ပစ်ခြင်းနှင့် အခြားသောနည်းဖြင့်ခွန့်လွှတ်ခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်။

(၁၂) လူမွဲစာရင်းခံရခြင်း၊ ကြွေးမြီး မဆပ်နိုင်ခြင်း ကိစ္စများနှင့် ပတ်သက်၍ ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၃) ငွေလွှဲစာတမ်းများ၊ ချက်လက်မှတ်များ၊ ဝန်ခံကတိစာချုပ်များ ထပ်ဆင့် လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်းများ၊ လျှော်ပစ်ခြင်းများ၊ ကန်ထရိုက် စာချုပ်များနှင့်စာရွက်စာတမ်းများကို ကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စား မည်သူက လက်မှတ် ရေးထိုးခွင့်ရှိသည်ကို စိစစ်သတ်မှတ်ရန်၊

(၁၄) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက သင့်လျော် လျှောက်ပတ်သောနည်းလမ်းများဖြင့် လတ်တလော အသုံးပြုရန် မလိုသေးသော ကုမ္ပဏီပိုင် ငွေများကို အာမခံပစ္စည်း ပါသည်ဖြစ်စေ၊ မပါသည်ဖြစ်စေ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံထားရန်နှင့် စီမံခန့်ခွဲထားရန်။ ထို့အပြင် အချိန်ကာလအားလျော်စွာ မြှုပ်နှံထားသောငွေကို ပြန်လည်ရယူရန်နှင့် ပြင်ဆင်ပြောင်းလွှဲရန်၊

(၁၅) ဤကုမ္ပဏီ၏ အကျိုးအတွက် ငွေကြေး ကိုက်ထုတ် ကုန်ကျခံထားသော ဒါရိုက်တာ သို့မဟုတ် အခြား ပုဂ္ဂိုလ်များက ကုမ္ပဏီ၏ (လက်ရှိနှင့် နောင်တွင်ရှိမည်) ပစ္စည်းများကို ဤကုမ္ပဏီ၏ အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေ ပေါင်နှံခြင်းကို သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန်း အဆိုပါ ပေါင်နှံခြင်းဆိုရာ၌ ရောင်းချနိုင်သည့် အာဏာနှင့် အခြားသော သဘောတူညီထားသည့် တရားဝင်သသော တူညီချက်များနှင့် ဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များပါ ပါဝင်သည်။

(၁၆) ဤကုမ္ပဏီကခန့်အပ်ထားသော မည်သည့်အရာရှိသို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်ကိုမဆို အထူးအကျဆောင်ရွက်ခဲ့သည့်လုပ်ငန်း သို့မဟုတ် ဆောင်ရွက်မှုတစ်ခုအတွက် ရရှိသော အမြတ်ငွေမှ ကော်မရှင်ပေးခြင်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေ အမြတ်အစွန်းမှ ခွဲဝေပေး ခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်နှင့် အဆိုပါကော်မရှင်များ၊ အမြတ်များခွဲဝေပေးခြင်း စသည်တို့ကို ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသအဖြစ် သတ်မှန်ရန်။

(၁၇) ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းများ၊ အရာရှိများ ဝန်ထမ်းများနှင့် အစုရှင်များအတွက် ထုတ်ပြန်ထားသော စည်းမျဉ်းများ၊ စည်းကမ်းချက်များ၊ စည်းကမ်းဥပဒေများကို အခါအားလျော်စွာ သတ်မှတ်ခြင်း၊ ပြင်ဆင်ခြင်း၊ ဖြည့်စွက်ခြင်းများ ဆောင်ရွက်ရန်၊

(၁၈) ဤကုမ္ပဏီ၏လုပ်ငန်းအတွက် ဤကုမ္ပဏီ၏အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ကိုယ်စားဖြစ်စေ လိုအပ်သည်ဟု ယူဆလျှင် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခြင်းနှင့် ကန်ထရိုက်စာချုပ် ချုပ်ဆိုခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်၊ ဖျက်သိမ်းရန်နှင့် ပြင်ဆင်ရန် အပြင် အဆိုပါ ဆောင်ရွက်ချက် စာချုပ်များနှင့် ကိစ္စရပ်များကိုလည်းကောင်း ၎င်းတို့နှင့် စပ်လျဉ်းသော ကိစ္စရပ်များကို လည်းကောင်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၉) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်လျှောက်ပတ်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန်အတွက် မည်သည့် ပြည်တွင်းပြည်ပ ပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေး အဖွဲ့အစည်း၊ ကုမ္ပဏီ သို့မဟုတ် ဘဏ် သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်းထံမှ မဆို ငွေချေးယူရန်။

အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးများ

၁၅။ ကုမ္ပဏီကိုဥပဒေအရ ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ပြီးသည့်နေ့မှ တစ်ဆယ့်ရှစ်လအတွင်း အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးကြီးကိုကျင်းပရမည်။ ထို့နောက် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်ပေးသည့် အချိန်နှင့် နေရာများတွင် ပြက္ခဒိန်နှစ်တစ်နှစ်လျှင် အနည်းဆုံးတစ်ကြိမ် (နောက်ဆုံးကျင်းပသည့် အထွေထွေအစည်းအဝေးကြီးနှင့် တစ်ဆယ့်ငါးလထက် မပိုသည့်အချိန်၌) ကျင်းပရမည်။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးစတင်၍ လုပ်ငန်းအတွက် ဆွေးနွေးချိန်တွင် အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အစုရှင်အရေအတွက် မတက်ရောက်သော မည်သည့်သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးတွင်မဆို လုပ်ငန်းနှင့် ပတ်သက်၍ ဆုံးဖြတ်ဆောင်ရွက်ခြင်းမပြုရ။ ဤတွင်အခြားနည်း သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းခြင်းမရှိလျှင် ထုတ်ဝေထားသည့် မ,တည် ရင်းနှီးငွေ အစုရှယ်ယာများ၏ ငါးဆယ်ရာခိုင်နှုန်းထက်မနည်း ပိုင်ဆိုင်ကြသည့် (နှစ်ဦးထက်မနည်းသော) အစုရှင်များ ကိုယ်တိုင်တက်ရောက်လျှင် လုပ်ငန်းကိစ္စအားလုံး ဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အစည်းအဝေးအထမြောက်သည့်ဦးရေ ဖြစ်သည်။ အကယ်၍ ကုမ္ပဏီတွင်အစုရှင်အရေအတွက် နှစ်ဦးတည်းသာရှိသည့် ကိစ္စတွင်မူ ထိုနှစ်ဦးတည်းသည်ပင်လျှင် အစည်းအဝေး အထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အရေအတွက်ဖြစ်စေရမည်။

အမြတ်ဝေစုများ

၁၆။ သင်းလုံးကျွတ်အစည်းအဝေးတွင် ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင်များအား ခွဲဝေပေးမည့် အမြတ်ဝေစုကို ကြေညာရမည်။ သို့ရာတွင် အမြတ်ဝေစုသည် ဒါရိုက်တာများက ထောက်ခံသော ငွေပမာဏထက် မကျော်လွန်စေရ။ သက်ဆိုင်ရာနှစ်၏ အမြတ်ပမာဏ သို့မဟုတ် အခြားမခွဲဝေရသေးသည့် အမြတ်ပမာဏမှအပ အမြတ်ဝေစုကို ခွဲဝေမပေးရ။

ရုံးခန်းထမ်းများ

၁၇။ ကုမ္ပဏီသည် လုပ်ငန်းရုံးတစ်ခုကို ဖွင့်လှစ်၍ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး အရည်အချင်း ပြည့်မီသူပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးအား အထွေထွေမန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်အပ်ရန်နှင့် အခြားအရည်အချင်း ပြည့်မီသူများအား ရုံးခန်းထမ်းများအဖြစ် ခန့်အပ်မည်ဖြစ်သည်။ လစာ၊ ခရီးသွားလာစရိတ်နှင့် အခြားအသုံးစရိတ်များကဲ့သို့သော ဥာဏ်ပူဇော်များနှင့် အခကြေးငွေများကို ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်မည်ဖြစ်ပြီး ၎င်းသတ်မှတ်ချက်များကို သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက အတည်ပြုရမည်။ အထွေထွေမန်နေဂျာသည် လုပ်ငန်းရုံး၏ ထိရောက်စွာလုပ်ငန်း လည်ပတ်မှုအားလုံးအတွက် တာဝန်ရှိစေရမည်ဖြစ်ပြီး မန်နေဂျင်း ဒါရိုက်တာအားတာဝန်ခံ၍ ဆောင်ရွက်ရမည်။

ငွေစာရင်းများ

၁၈။ ဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သည့် ငွေစာရင်းစာအုပ်များကို အောက်ဖော်ပြပါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့်အညီ ထားသိုထိန်းသိမ်း ဆောင်ရွက်ရမည်။

(၁) ကုမ္ပဏီ၏ ရငွေ၊ သုံးငွေများ၏ ပမာဏနှင့် ၎င်းရငွေ၊ သုံးငွေများ ဖြစ်ပေါ်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အကြောင်းကိစ္စများ။

(၂) ကုမ္ပဏီ၏ ကုန်ပစ္စည်းများ ရောင်းချခြင်းနှင့် ဝယ်ယူခြင်းများ။

(၃) ဤကုမ္ပဏီ၏ ရရန်ပိုင်ခွင့်နှင့် ပေးရန်တာဝန်များ။

၁၉။ ငွေစာရင်းစာအုပ်အားလုံးကို ဤကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်ထားသော လုပ်ငန်းရုံး သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်ယူဆသော အခြားနေရာတွင် သိမ်းဆည်းထားရမည်ဖြစ်ပြီး၊ ရုံးချိန်အတွင်း၌ ဒါရိုက်တာများက စစ်ဆေးနိုင်ရန် ပြသထားရမည်။

စာရင်းစစ်

၂၀။ စာရင်းစစ်များကို ခန့်အပ်ထားရမည်။ ၎င်းစာရင်းစစ်များ၏ တာဝန်သည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ သို့မဟုတ် အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်သတ်မှတ်သည့် စည်းမျဉ်း စည်းကမ်းများနှင့် လိုက်လျောညီထွေ ဖြစ်ရမည်။

နို့တစ်စာ

၂၁။ ဤကုမ္ပဏီသည် မည်သည့်အစုရှင်ထံသို့မဆို နို့တစ်စာကို လက်ရောက်ပေးအပ်ခြင်း သို့မဟုတ် နို့တစ်စာပါသော စာကို စာတိုက်ခ ကြိုတင်ပေးထား၍ ၄င်းအစုရှင်ထံ မှတ်ပုံတင်လိပ်စာအတိုင်း စာတိုက်မှတစ်ဆင့် လိပ်မူ ပေးပို့ခြင်းအားဖြင့် ပေးပို့နိုင်သည်။

တံဆိပ်

၂၂။ ဒါရိုက်တာများသည် တံဆိပ်ကို လုံခြုံစွာထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက် စီမံဆောင်ရွက်ရမည်။ ထိုတံဆိပ်ကို ဒါရိုက်တာများကကြိုတင်ပေးအပ်ထားသည့် ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်မှတစ်ပါး၊ ထို့အပြင် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာတစ်ဦး ရှေ့မှောက်တွင်မှတစ်ပါး မည်သည့်အခါမျှ မသုံးရ။ တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထားသည့် စာရွက်စာတမ်းတိုင်းတွင် ထိုဒါရိုက်တာက လက်မှတ်ရေးထိုးရမည်။

လျော်ကြေး

၂၃။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ ပုဒ်မ ၈၆ (ဂ) တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ လက်ရှိတရားဝင်တည်ဆဲဥပဒေပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် မဆန့်ကျင်စေဘဲ ကုမ္ပဏီ၏ ဒါရိုက်တာ၊ စာရင်းစစ်၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် အခြားအရာရှိ တစ်ဦးဦးမှာ မိမိ၏ တာဝန် ဝတ္တရားများကို ဆောင်ရွက်ရာ၌ဖြစ်စေ၊ ထိုတာဝန် ဝတ္တရားများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ဖြစ်စေ ကျခံခဲ့ရသည့်စရိတ်များ၊ တောင်းခံငွေများ၊ ဆုံးရှုံးငွေများ၊ ကုန်ကျငွေများနှင့် ကြွေးမြီတာဝန်များအတွက် ကုမ္ပဏီထံမှ လျော်ကြေး ရထိုက်ခွင့်ရှိစေရမည်။

ဖျက်သိမ်းခြင်း

၂၄။ ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေအစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်ဖြင့် ကုမ္ပဏီအား ဖျက်သိမ်းနိုင်သည်။ ယင်းသို့ ဖျက်သိမ်းရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေများနှင့် ယင်းဥပဒေများအား အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်ပြောင်းလဲထားသည့် တရားဥပဒေများတွင် ပါဝင်သည့် စည်းမျဉ်းများအတိုင်း လိုက်နာပြုလုပ်ရမည်။



အောက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်စီကိုယ်ငှ သည် ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည်အသီးသီးနှင့် ယှဉ်တွဲ၍ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

စဉ်	အစုထည့်ဝင်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့် အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲလက်မှတ်
၁။	**Mr.Xiaoyin Wang** Room 401 , Building No - 3, Ziyu Villa, No . 1 -89 , Huayuan Road , Nanjing City , Jiangsu Province , China	Chinese EA4863648	4400 shares	
၂။	**Mr.Zhiping Wang** Liang Ting Apartment , 16 - 801 Room , Wuxi , Jiangsu , China.	Chinese EB4927584	1100 shares	

ရန်ကုန်၊ နေ့စွဲ၊ ၂၀၁၆ ခုနှစ်၊ လ ၊ (၉)ရက်၊

အထက်ပါလက်မှတ်ရှင်များသည် ကျွန်ုပ်တို့၏ရှေ့မှောက်တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြပါသည်။

Daw Thuzar Lin
(LL.B, LL.M, DBL)
Advocate (9087/2013)

THE MYANMAR (

PRIVATE COMPANY L

Memorandum Of

O

HENGRUN GARME



❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

I. The name of the Company is ' **HENGRUN GARMENT COMPANY LIMITED** '.

II. The registered office of the Company will be situated in the Union of Myanmar.

III. The objects for which the Company is established are as on the next page.

IV. The liability of the members is limited.

V. The Authorised Capital of the Company is US$ **1,000,000/-** (**United State Dollar One Million** Only) divided into (**10,000**) shares of US$ **100**(**United State Dollar One Hundreds** Only) each, with power in General Meeting either to increase,reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

(2)

Manufacturing

(1) To carry on the business of manufacturing ,growing , milling and preserving ect;of the following commodities permitted by the Government,either solely on its own or Joint- venture with any local or foreign partners.

(a) Manufacturing of garment on CMP basis.

(2) To borrow money for the benefit of the company's business from any person, firm, company, bank or financial organization in the manners that the Company shall think fit.

Proviso:- *Provided that the Company shall not exercise any of the above objects whether in the Union of Myanmar or elsewhere, save in so far as it may be entitled so as to do in accordance with the laws, Orders and Notications in force from time to time and only subject to such to such permission and or approval as may be prescribed by the laws.Orders and Notifications of the Union of Myanmar for the time being in force*

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No:	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No.	Number of shares taken	Signatures
1.	**Mr.Xiaoyin Wang** Room 401, Building No - 3, Ziyu Villa, No. 1 -89, Huayuan Road, Nanjing City, Jiangsu Province, China	Chinese EA4863648	4400 shares	
2.	**Mr.Zhiping Wang** Liang Ting Apartment, 16 - 801 Room, Wuxi, Jiangsu, China.	Chinese EB4927584	1100 shares	

Yangon. Dated 9th the day of **Febauary, 2018**

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.

Daw Thuzar Lin
(LL.B, LL.M, DBL)
Advocate (9087/2013)

THE MYANMAR C

PRIVATE COMPANY L

Articles Of

O

HENGRUN GARMEN



1. The regulations contained in Table 'A' in Act shall apply to the Company save in so with the folowing Articles. The compulso Myanmar Companies Act shall always be deemed to applyy to the Company.

PRIVATE COMPANY

2. The Company is to be a Private Company and accordingly following provisions shall have effect:-

(a) The number of members of the Company, exclusive of persons who are in the emplooyment of the Company, shall be limited to fifty.

(b) Any invitation to the public to subscribe for any share or debenture or debenture stock of the Company is hereby prohibited.

CAPITAL AND SHARES

3. The Authorised Capital of the Company is US$ **1,000,000/-** (**United State Dollar One Million** Only)divided into (**10,000**) shares of US$ **100** (**United State Dollar One Hundreds** Only) each, with power in General Meeting either to increase,reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

4. Subject to the provisions of the Myanmar Companies Act the shares shall be under the control of the Directors, who may allot or otherwise dispose of the same to such persons and on such terms and conditions as they may determine.

5. The certificate of title to share shall be issued under the Seal of the Company, and signed by the General Manager or some other persons nominated by the Board of Directors. If the share certificate is defaced, lost or derstroyed, it may be renewed on payment of such fee, if any, and on such terms, if any, as to cevidence and indemnity as the Directors may think fit. The legal representative of a deceased member shall be recognised by the Directors.

6. The Directors may, from time to time make call upon the members in respect of any money unpaid on their shares, and each member shall be liable to pay the amount of every call so made upon him to the persons, and at the timesand places appointed by the Direcors. A call may be made payable by instalments or may be revoked or postponed as the Directors may determine.

DIRECTORS

7. Unless otherwise determined by a General Meeting the number of Directors shall not be less than (2) and not more than (10).

The First Directors shall be:-

(1) Mr.Xiaoyin Wang

(2) Mr.Zhiping Wang

8. The Directors may from time to time appoint one of their body to the office of the Managing Director for such terms and at such remuneration as they think fit and he shall have all the powers delegated to him by the Board of Directors from time to time.

9. The qualification of a Director shall be the holding of at least (-) shares in the Company in his or her own name and it shall be his duty to comply with the provision of Section (85) of the Myanmar Companies Act.

10. The Board of Directors may in their absolute and uncontrolled discretion refuse to register any proposed transfer of shares without assigning any reason.

PROCEEDINGS OF DIRECTORS

11. The Director may meet together for the despatch of business, adjourn and otherwise regulate their meeting as they think fit and determine the quorum necessary for the transaction of business. Unless otherwise determined, two shall from a quorum. If any question arising an any meeting the Managing Director's decision shall be final. When an matter is put to a vote and if there shall be an equality of votes, the Chairman shall have a second or casting vote.

12. Any Director may at any time summon a meeting of Directors.

13. A resolution in writing signed by all the Directors shall be as effective for all purposes as a resolution passed out at meeting of the Directors, duly called, held and constituted

POWERS AND DUTIES OF DIRECTORS

14. Without prejudice to the general power conferred by Regulation 71 of the Table "A" of the Myanmar Companies Act, it is hereby expressly declared that the Directors shall have the following powers, that is to say power:-

(1) To purchase or otherwise acquire for the Company any property, rights or privileges which the Company is authorized to acquire at such price, and generally on such terms and conditions as they think fit; also to sell, lease, abandon or otherwise deal with any property, rights or privileges to which the Company may be entitled, on such terms and conditions as they may think fit.

(2) To raise, borrow or secure the payment of such sum or sums in such manner and upon such terms and conditions in all respects as they think fit and in particular by the issue of debentures or debenture stocks of the Company charged upon all or any part of the property of the Company (both present and future) including its uncalled capital for the time being.

(3) At their discretion, to pay for any rights acquired or services rendered to the Company, either wholly or partially in cash or in shares, bonds, debentures or other securities of the Company and any such shares may be issued either as fully paid up or with such amount credited as paid up thereon as may be agreed upon; and any such bonds, debentures or other securities may be either specifically charged upon all or any part of the property of the Company and its uncalled capital or not so charged.

(4) To secure the fulfilment of any contract or engagement entered into by the Company by mortgage or charge upon all or any of the property of the Company and its uncalled capital for the time being or by granting calls on shares or in such manner as they may think fit.

(5) To appoint at their discretion, remove or suspend such Managers, Secretaries, Officers, Clerks, Agents and Servants for permanent, temporary or special services as they may from time to time think fit and to determine their duties and powers and fix their salaries or emoluments and to require security in such instances in such amount as they think fit and to depute any officers of the Company to do all or any of these things on their behalf.

(6) To appoint a Director as Managing Director, General Manager, Secretary or Departmental Manager in conjunction with his Directorship of the Company.

(7) To accept from any member on such terms and conditions as shall be agreed on the surrender of his shares or any part thereof.

(8) To appoint any person or persons to accept and hold in trust for the Company any property belonging to the Company or in which it is interested or for any other purposes and to execute and do all such deeds and things as may be requisite in relation to any such trust.

(9) To institute, conduct, defend of abandon any legal proceedings by or against the Company or its officers or otherwise concerning the affairs of the Company and also to compound and allow time for payment or satisfaction of any debts due to or of any claims and demands by or against the Company.

(10) To refer claims and demands by or against the Company to arbitration and to observe and perform the awards.

(11) To make and give receipts, releases and other discharges for money payable to the Company and for the claims and demands of the Company.

(12) To act on behalf of the Company in all matters relating to bankruptcy and insolvency.

(13) To determine who shall be entitled to sign bills of exchange, cheques, promissory notes, receipts, endorsements, releases, contracts and documents for or on behalf of the Company.

(14) To invest, place on deposit and otherwise deal with any of the moneys of the Company not immediately required for the purpose thereof, upon securities or without securities and in such manners as the Directors may think fit, and from time to time vary or realize such investments.

(15) To execute in the name and on behalf of the Company in favour of any Director or other person who may incur or be about to incur any personal liability for the benefit of the Company, such mortgages of the Company's property (present and future) as they think fit and any such mortgage may contain a power of sale and such other powers, covenants and provisions as shall be agreed on.

(16) To give any officer or other person employed by the Company a commission on the profits of any particular business or transaction or a share in the general profit of the Company and such commission or share of profit shall be treated as part of the working expenses of the Company.

(17) From time to time, to make, vary and repeal bye-laws for the regulation of the business of the Company, the officers and servants or the members of the Company or any section thereof.

(18) To enter into all such negotiations and contracts and rescind and vary all such contracts and execute and do all such acts, deeds and things in the name and on behalf of the Company as they may consider expedient for or in relation to any of the matter aforesaid or otherwise for the purposes of the Company.

(19) To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm or company or bank or financial organization of local and abroad in the manner that the Directors shall think fit.

GENERAL MEETINGS

15 A general meeting shall be held within eighteen months from the date of its incorporation and thereafter at least once in every calendar year at such time (not being more than fifteen months after the holding of the last preceding general meeting) and places as may be fixed by the Board of Directors. No business shall be transacted at any general meeting unless a quorum of members is presented at the time when the meeting proceeds to business, save as herein otherwise provided Member holding not less than 50 percent of the issued shares capital (not less than two members) personally present, shall form a quorum for all purposes. And if and when in the case of there are only two number of members in the Company, those two members shall form a quorum.

DIVIDENDS

16. The Company in general meeting may declare a dividend to be paid to the members, but no dividend shall exceed the amount recommended by the Directors. No dividends shall be paid otherwise than out of the profits of the year or any other undistributed profits.

OFFICE STAFF

17. The Company shall maintain an office establishment and appoint a qualified person as General Manager and other qualified persons as office staffs. The remunerations and allowances such as salaries, travelling allowances and other expenditures incidental to the business shall be determined by the Board of Directors, and approved by the general meeting. The General Manager shall be responsible for the efficient operation of the office in every respect and shall be held accountable at all times to the Managing Director.

ACCOUNTS

18. The Directors shall cause to be kept proper books of account with respect to:-

(1) all sums of money received and expended by the Company and the matters in respect of which the receipts and expenditures take place;

(2) all sales and purchases of goods by the Company;

(3) all assets and liabilities of the Company.

19. The books of account shall be kept at the registered office of the Company or at such other place as the Directors shall think fit and shall be opened to inspection by the Directors during office hours.

AUDIT

20. Auditors shall be appointed and their duties regulated in accordance with the provisions of the Myanmar Companies Act or any statutory modifications thereof for the time being in force.

NOTICE

21. A notice may be given by the Company to any member either personally or sending it by post in a prepaid letter addressed to his registered address.

THE SEAL

22. The Directors shall provide for the safe custody of the Seal, and the Seal shall never be used except by the authority of the Directors previously given, and in the presence of one Director at least, who shall sign every instrument to which the Seal is affixed.

INDEMNITY

23. Subject to the provisions of Section 86 (C) of the Myanmar Companies Act and the existing laws, every Director, Auditor, Secretary or other officers of the Company shall be entitled to be indemnified by the Company against all costs, charges, losses, expenses and liabilities incurred by him in the execution and discharge of the duties or in relation thereto.

WINDING-UP

24. Subject to the provisions contained in the Myanmar Companies Act and the statutory modification thereupon, the Company may be wound up voluntarily by the resolution of General Meeting.



We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Articles of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No:	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No.	Number of shares taken	Signatures
1.	**Mr.Xiaoyin Wang** Room 401 , Building No - 3, Ziyu Villa, No . 1 -89 , Huayuan Road, Nanjing City , Jiangsu Province , China	Chinese EA4863648	4400 shares	[signature]
2.	**Mr.Zhiping Wang** Liang Ting Apartment , 16 -801 Room , Wuxi , Jiangsu , China.	Chinese EB4927584	1100 shares	[signature]

Yangon. Dated 9th the day of **Febauary , 2018**

It is hereby certified that the persons mentioned above put their signatures in my presence.

Daw Thuzar Lin
(LL.B, LL.M, DBL)
Advocate (9087/2013)

SupremeGold
顯卓理財

BEA東亞銀行

王曉寅 Wang Xiaoyin
中國 江蘇省 南京市 China , Nanjing
玄武區花園路1-89號 Ziya Villa, No.1-89
紫玉山莊3棟401室 Building No. 3 , Room 401
郵編：210042 Zip Code : 210042

/523 ON CYCLE

PRIVATE AND CONFIDENTIAL 私人文件

Account Number	戶口號碼	015-523-85-01585-6
Statement Period	結單期	15 JAN 2018 - 15 FEB 2018
Issue Date	發出日期	15 FEB 2018
Branch	分行	TSIM SHA TSUI BRANCH
Relationship Manager 客戶經理		
Name	姓名	陳國娟 Iris Chan
Phone Number	電話	3609 2653(Office 辦公室) 5111 6505(Mobile 流動電話)
Email Address	電郵地址	CHANIY@hkbea.com

PORTFOLIO SUMMARY 財務組合摘要

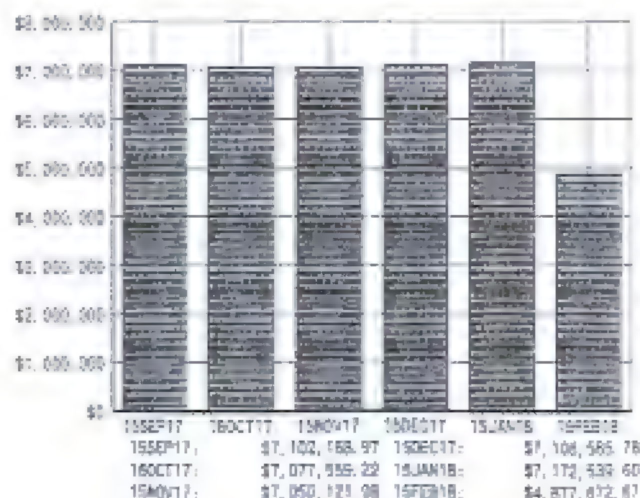
[illegible]		[illegible]	[illegible]
Deposit 存款			
Current Account (Credit Balance)	往來賬戶(存款餘額)	0.00	0.00%
Savings Account	儲蓄賬戶	2,363,312.67	48.45%
Time Deposit Account	定期存款賬戶	0.00	0.00%
[illegible]			
Investment 投資			
Linked Deposit Account	掛鈎存款賬戶	2,514,360.00	51.55%
Stock	股票	0.00	0.00%
Unit Trust	單位信託基金	0.00	0.00%
Bond, Note & Certificate of Deposit	債券、票據及存款證	0.00	0.00%
Structured Products	結構性產品	0.00	0.00%
Other Securities	其他證券	0.00	0.00%
Gold Account	黃金賬戶	—	--
[illegible]			
Total Assets	總資產	4,877,672.57	100.00%
Loan 貸款			
Credit Card	信用卡	—	--
Overdraft	透支	—	—
Mortgage Loan	樓宇按揭貸款	—	—
Consumer Loan	私人貸款	—	--
[illegible]			
Portfolio Net Asset Value	財務組合淨資產	4,877,672.57	

Average Daily Relationship Balance	每日平均理財總值	HKD 7,179,155.06
Counting Period	計算期	01 JAN 2018 - 31 JAN 2018
Average Total Relationship Balance over 12 months	過往12個月平均理財總值	HKD 8,421,422.20
Counting Period	計算期	FEB 2017 - JAN 2018

Asset Distribution 資產分佈



Net Asset History Comparison 過往資產結餘比較



15SEP17:	$7,102,158.97	15DEC17:	$7,108,565.78
16OCT17:	$7,077,559.22	15JAN18:	$7,172,539.60
15NOV17:	$7,050,121.08	15FEB18:	$4,877,672.57

Account Number 戶口號碼：015-523-88-05988-6
Statement Period 結單期：15 JAN 2018 - 15 FEB 2018

ACCOUNT PORTFOLIO 賬戶組合

DEPOSIT 存款

SupremeGold - sub-accounts 顯卓理財 - 附屬賬戶						
HKD Current Account	港元往來賬戶			HKD	0.00	0.00
Statement Savings Account	儲蓄(結單)賬戶			GBP	1,510.08	16,508.19
				USD	300,333.31	2,346,804.48
Time Deposit Account	定期存款賬戶				No Outstanding Balance 沒有結餘	
Total (In HKD Eqv) 總額(港幣等值)						2,363,312.67

For any overdrawn balances under any Current Account, the debit balances figure will be consolidated and shown under the Overdraft item of the Portfolio Summary at the front page.
往來賬戶如有透支，借貸餘額綜合計算，在財務組合摘要的透支一欄中列明。

INVESTMENT - Linked Deposit Account 投資 - 掛鈎存款賬戶

SupremeGold - sub-account 顯卓理財 - 附屬賬戶							
CYD00276095	GBP/USD	21FEB18	GBP	1,158.95	GBP	230,000.00	2,514,360.00
Total (In HKD Eqv) 總額(港幣等值)							2,514,360.00

If coupon amount is not available, please refer to the transaction confirmation.
如沒有列明息息金額，請參閱交易確認書。

ACCOUNT ACTIVITIES 賬戶交易紀錄

HKD CURRENT ACCOUNT 港元往來賬戶						
HKD	15JAN18		Balance B/F 承上結餘			0.00
			Total Transaction Amount 交易總金額	0.00	0.00	
STATEMENT SAVINGS ACCOUNT 儲蓄(結單)賬戶						
GBP	15JAN18		Balance B/F 承上結餘			231,508.11
	01FEB18	0000	INTEREST 利息收入	1.97		231,510.08
	13FEB18	1059	TRSF TO LD 掛鈎存款支出		230,000.00	1,510.08
			CYD00276095 - DEPOSIT SETTLEMENT			
			Total Transaction Amount 交易總金額	1.97	230,000.00	
USD	15JAN18		Balance B/F 承上結餘			600,333.27
	01FEB18	0000	INTEREST 利息收入	5.17		600,338.44
	12FEB18	0139	C/O / GIFT CQ 簽發銀行本票/禮券		300,005.13	300,333.31
			Total Transaction Amount 交易總金額	5.17	300,005.13	

LINKED DEPOSIT ACCOUNT 掛鈎存款賬戶

New 新做							
12FEB18	CYD00276095 GBP/USD		13FEB18	1.3843	22.9900%	GBP	230,000.00
			21FEB18	1.3843 GBP	1,158.95		

The coupon rates shown are for reference only, the actual value may be different. Please refer to the transaction confirmation for the detailed coupon rates or if spot price, reference value, coupon rate and coupon amount are not available.
票息利率只供參考，真實數值或許不同，如需詳列的票息利率或如沒有列明結算價、參考值、票息利率和票息金額，請參閱交易確認書。
If form of payment is not available, please refer to the maturity advice or redemption advice.
如沒有列明支付方式，請參閱到期通知書或贖回通知書。

SupremeGold
顯卓理財

BEA東亞銀行

Account Number 戶口號碼 : 015-523-88-05988-8
Statement Period 結單期 : 15 JAN 2018 - 15 FEB 2018

INFORMATION 資料

BEA HKD Prime Rate 東亞銀行港元最優惠利率	SINCE 自	10NOV08 2008年11月10日 5.2500%	SINCE 自	20MAR08 2008年03月20日 5.5000%	SINCE 自	01FEB08 2008年02月01日 6.0000%

[illegible]

Currency and Code		貨幣及代號	Exchange Rate 兌換率	Currency and Code		貨幣及代號	Exchange Rate 兌換率
AUD	Australian Dollar	澳元	6.1900	KRW	South Korea Won	韓圜	0.0073
CAD	Canadian Dollar	加拿大元	6.2530	NZD	New Zealand Dollar	紐西蘭元	5.7570
CHF	Swiss Franc	瑞士法郎	8.4170	SGD	Singapore Dollar	新加坡元	5.9420
CNH	Offshore Renminbi	離岸人民幣	1.2360	THB	Thai Baht	泰銖	0.2480
CNY	Onshore Renminbi	在岸人民幣	1.2290	TWD	New Taiwan Dollar	新台幣	0.2683
EUR	Euro	歐羅	9.7360	USD	U.S. Dollar	美元	7.8140
GBP	Pound Sterling	英鎊	10.9320	ZAR	South African Rand	南非蘭特	0.6520
JPY	Japanese Yen	日圓	0.0733				

Securities are held for your account by the Bank or its nominees or any other custodian agents as approved by the Bank from time to time. If any of the securities in your account are held by an associated entity of the Bank for you, such associated entity will either be The Bank of East Asia (Nominees) Limited or East Asia Securities Company Limited. (Note: This paragraph will supersede the first bullet point of Remark about securities custody stated overleaf.)
賬戶內之證券由本行或本行之代理人或由本行不時指定之任何託管代理人託管。若閣下賬戶內之任何證券由本行的有聯繫實體代閣下持有，該有聯繫實體將會是東亞銀行(代理人)有限公司或東亞證券有限公司。(註：本段取代背頁備註內第一點有關證券託管的內容。)

Settlement Date of Unit Trust transaction stated in this statement refers to the Units Deposit/Withdrawal Date stated in the Consolidated Contract Note, Confirmation and Advice.
結單上的單位信託基金交收日期指綜合買賣單據、確認書及通知書上的基金單位存入/提取日期。

Note that certain circumstances (for example, pending settlement securities transaction) may result in the settlement date falling on a later date which shall become the actual settlement date. If the settlement date falls on a day which is not a business day in Hong Kong for any reason, the settlement date will be postponed to the next business day which shall become the actual settlement date. The Settlement Date under Securities Receipt/Delivery Confirmation section stated in the Consolidated Contract Note, Confirmation and Advice refers to the actual settlement date.
請注意，若干情況（例如：未完成的證券交易）可能導致交收日期延至較後日期，而該日期將成為實際交收日期。如交收日期因任何原因並非香港的營業日，則交收日期將順延至下一個營業日，而該日期將成為實際交收日期。綜合買賣單據、確認書及通知書上證券存入/提取確認部分的交收日期是實際交收日期。

The Bank of East Asia, Limited 東亞銀行有限公司
10 Des Voeux Road Central, Hong Kong 香港中環德輔道中十號

- End of Statement -

Change of Telephone Number and Address 更改電話及地址

(Please complete in BLOCK LETTERS and mail to: Central Operations Department, The Bank of East Asia, 30th Floor, BEA Tower, Millennium City 5, 418 Kwun Tong Road, Kowloon, Hong Kong)
[illegible]

With effect from 請由 ________________

☐ change my/our address in your record in accordance with the following new address [illegible]

☐ update my/our email address in your record [illegible]

☐ send the statement and/or correspondence for my/our Account to the following new address [illegible]

☐ Please apply the below information changes to my/our other account(s) as specified [illegible] ________________

New Address 新地址

☐ Residential Address 住宅地址 * ☐ Office Address 公司地址 ☐ Other Address 其他地址

* Please state your Permanent Address if it is different from the above Residential Address (e.g. China/overseas address for Chinese/overseas citizens) [illegible]

Permanent Address 永久地址: ________________

New Contact Telephone/email Address 新聯絡電話／電郵地址

Home 住宅 ________ Office 辦公室 ________ Mobile/Pager 手提／傳呼機 ________ Fax 傳真 ________

Primary Telephone No. 主要聯絡電話: ☐ Home 住宅 ☐ Office 辦公室 ☐ Mobile/Pager 手提／傳呼機

Email Address 電郵地址 ________________

Customer's Signature(s) 客戶簽署 ________________ S.V.

(Please use signature(s) on record at the Bank 請用留存本行記錄之印鑑簽署)

Terminology for Time Deposit Account 定期存款資料

O/N	–	Overnight	隔夜定期	W02	–	2-week	2星期	M06	–	6-month	6個月
H24	–	24-hour Call	24小時通知	M01	–	1-month	1個月	M12	–	12-month	12個月
D07	–	7-day Call	7日通知	M02	–	2-month	2個月	***	–	Irregular Term	非標準存款期
W01	–	1-week	1星期	M03	–	3-month	3個月				

Item Abbreviation 項目簡稱註釋

Cur	–	Currency	貨幣	Bk	–	Bank	銀行
HKD	–	Hong Kong Dollar	港元	Stock Sett. Date	–	Stock Settlement Date	證券交收日期
In Orig Cur	–	In Original Currency	原本貨幣	Money Sett. Date	–	Money Settlement Date	款項交收日期
Eqv	–	Equivalent	等值	Pend. Net Sett. Amt.	–	Pending Net Settlement Amount	未交收淨款項
Ref	–	Reference	參考	BEA	–	The Bank of East Asia, Limited	東亞銀行有限公司

- Securities are held for your account by the Bank or its nominees or any other custodian agents as approved by the Bank from time to time. If any of the securities in your account are held by an associated entity of the Bank for you, such associated entity will either be The Bank of East Asia (Nominees) Limited or East Asia Securities Company Limited.
  [illegible]
- Securities are priced according to the latest price information available to the Bank. Date shown along with the Reference Market Price (if any) represents the latest date on which price information was available to the Bank where this date may not coincide with the date of this statement.
  [illegible]
- Such prices are provided from sources believed by the Bank to be reliable, but do not necessarily reflect the realisable values of the relevant securities. The Bank makes no representation and accepts no responsibility as to the accuracy of such prices and shall not be held liable for damages arising out of any person's reliance upon such prices.
  [illegible]
- If the Bank cannot obtain the market prices of securities, "N/A" will be listed as the prices. The exchange rates and securities prices used for the portfolio valuation are indicative only and do not commit the Bank.
  [illegible]
- Settlement cycle of the A-share market: securities are settled on the trading day ("T day") while money is settled on T+1 day.
  [illegible]
- Settlement cycle of the H-share market: securities and money are settled on T+2 day.
  [illegible]
- Settlement Date under the Securities Account section refers to the money settlement date of the A shares listed on the Shanghai Stock Exchange or Shenzhen Stock Exchange.
  [illegible]
- Pending Net Settlement Amount of A shares listed on the Shanghai Stock Exchange or Shenzhen Stock Exchange includes all trade-related service charges.
  [illegible]
- Please examine this statement carefully at once. If no discrepancy or unauthorised transactions are reported within 90 days from the statement date, the account will be considered to be confirmed as correct. To report or make an enquiry, please call our Customer Service Hotline on (852) 2211 1333.
  [illegible] (852) 2211 1333。
- Unless otherwise stated, all amounts are in Hong Kong Dollars.
  [illegible]

Reference Market Price 參考市價

- Hong Kong Listed Securities: Latest closing price obtained from the Stock Exchange of Hong Kong Limited
  [illegible]
- Unit Trust: Latest unit price obtained from the fund houses or service providers
  [illegible]
- Others: Latest reference price obtained from the issuers/brokers/other service providers
  [illegible]

Customer Alert - Beware of Bogus SMS Messages and Voice Message Calls 客戶通知：[illegible]

BEA never asks customers to provide login passwords, one-time passwords, or other sensitive personal information by phone or email. Customers are strongly urged to protect their personal information at all times. To report a bogus SMS message / phone call or make an enquiry (including to verify a caller's identity), please call our Customer Service Hotline (852) 2211 1333 and press "0" after language selection or the hotline numbers at the back of ATM/credit cards.
[illegible] (852) 2211 1333 [illegible]「0」[illegible]



中国银行
BANK OF CHINA

个 人 存 款 证 明
PERSONAL CERTIFICATE OF DEPOSIT

号　码 No.:11247797
开立日期 Date: 2018/03/17

兹证明 王志平 先生 / 女士
（有效身份证件名称：居民身份证 证件号码：320204196905291315 ）
自 2018年 03月 17日 到 2018 年 03 月 20 日在我行存款如下：
We hereby certify that from 17/03/2018 (DD/MM/YYYY) to 20/03/2018 (DD/MM/YYYY)
Mr/Ms WANGZHIPING
(type of valid identification Chinese citizen identification ID No 320204196905291315)
has deposit accounts with the bank as follows:

存款账号 Deposit Accounts No.	存款种类 Type of Deposit	货币 / 金额 Currency & Amount	存入日 Deposit Date
00000528760460119/CNY0	活期 Saving account	CNY850,000.00	----/--/--
		***********END***********	

备注：有关本个人存款证明相关说明详见背面条款，请您仔细阅读。
Remarks: For notes of the Personal Certificate of Deposit, please refer to the terms and conditions on the back. Please read carefully.

RLM5YR87
AEYDQKRO

中国银行股份有限公司（盖章）
Bank of China Limited (Stamp/Seal)



ပုံစံ - ၆

အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်လျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ် ၊ ၊ HG / MIC / 2018 ( )
ရက်စွဲ ၊ ၊

အကြောင်းအရာ ။ ။မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်ဥပဒေအရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်သို့မဟုတ် သက်သာခွင့် လျှောက်ထားခြင်း။

ကျွန်တော် / ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၄ အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်များ ခံစားရရှိရေး အောက်ဖော်ပြပါအချက်များအားဖြည့်စွက်၍လျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ၏

(က)	အမည်	Mr.Xiaoyin Wang
(ခ)	ကုမ္ပဏီအမည်	Hengrun Garment Co.,Ltd
(ဂ)	လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	CMP စနစ်ဖြင့် အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း
(ဃ)	ခွင့်ပြုမိန့် သို့မဟုတ် အတည်ပြုမိန့်အမှတ်(လျှောက်ထားဆဲဖြစ်ပါက လျှောက်ထားဆဲဖြစ်ကြောင်းဖော်ပြရန်	အတည်ပြုမိန့်အားလျှောက်ထားဆဲဖြစ်ပါသည်။

၂။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူကိုယ်တိုင် လျှောက်ထားခြင်း မဟုတ်ပါက လျှောက်ထားသူ၏

(က)	ဆက်သွယ်ရမည့် ပုဂ္ဂိုလ်အမည်	Nil
(ခ)	နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ် / နိုင်ငံကူးလက်မှတ် အမှတ်	Nil
၃။	တည်ဆောက်မှုကာလ ပြင်ဆင်မှုကာလ	၁ နှစ်
၄။	စီးပွားဖြစ်စတင်ဆောင်ရွက်သည့်နေ့	Nil

၅။ အောက်ပါ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်ကိုခံစားခွင့်ပြုနိုင်ပါရန် လျှောက်ထားအပ်ပါသည်-

(က) မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၅ (က)ပါ ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်

(ခ) လုပ်ငန်းမှ ရရှိသည့် အမြတ်ငွေကို ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံရန်အတွက် သီးသန့်ရန်ပုံငွေထား၍ တစ်နှစ်အတွင်း ယင်းလုပ်ငန်း၌ ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလျှင် ထိုအမြတ်ငွေပေါ်တွင် ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်။

(ဂ) လုပ်ငန်း တစ်ခုချင်းအလိုက် ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့် ခံစားပြီး တစ်ဆက်တည်း နှစ်နှစ်အတွင်း အမှန်တကယ်ပေါ်ပေါက်သည့် အရှုံးငွေကို ယင်းသို့အရှုံး ပေါ်ပေါက်သည့်နှစ်မှစ၍ တစ်ဆက်တည်း သုံးနှစ်ကာလအထိ သယ်ယူခုနှိမ်ခွင့်။

မှတ်ချက်။ ။မိမိလျှောက်ထားလိုသည့် အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များကိုဖော်ပြရန်

၆။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၅ (က) - ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်လျှောက်ထားမည်ဆိုပါက နည်း ဥပဒေစာ၃နှင့် အညီလုပ်ငန်းဆောင်ရွက် နေသည့်ဇုန်နေရာ သို့မဟုတ် နည်း ဥပဒေ ၉၈ နှင့်အညီတွက်ချက်ထားသော ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းတန်ဖိုး ၆၅ရာခိုင်နှုန်း အထက်အား ရင်းနှီးမြှုပ်နှံ ထားသည့်သို့မဟုတ် လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်နေသည့် ဇုန်နေရာကိုဖော်ပြပေးရန်။

၇။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၇ (က)နှင့် (ဃ) တိုလျှောက်ထားမည်ဆိုပါကနည်း ဥပဒေ ၈၄ ပါအချက်အလက်များကို ဇယား(၁)တွင်ဖြည့်စွက်ရန်။

လုပ်ငန်းတည်ဆောက်မှုကာလအတွင်း အမှန်တကယ် လိုအပ်၍ တင်သွင်းသော စက်ပစ္စည်းများ ၊ အသုံးဆောင် တန်ဆာပလာများ ၊ စက်ကိရိယာအစိတ်အပိုင်းများ ၊ စက်အရန်ပစ္စည်း၊ လုပ်ငန်း သုံးပစ္စည်းများ ပေါ်တွင် အကောက် ခွန်ဖြစ်စေ၊ အခြားပြည်တွင်းအခွန်အကောက်များဖြစ်စေ၊ နှစ်မျိုးလုံးကို ဖြစ်စေကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်၊

၈။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၇ (ခ)အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်လျှောက်ထားမည်ဆိုပါက ဇယား (၂)နှင့်အောက်ပါ အချက်အလက်များကိုဖော်ပြပေးအပ်ရန်-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းမှ ရရှိမည့်တစ်နှစ်စာမျှော်မှန်းဝင်ငွေ	-	US$ 1.910 Million
(ခ) ပို့ကုန်များမှ ရရှိသော တစ်နှစ်စာ နိုင်ငံခြားငွေ	-	US$ 1.910 Million

၉။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၈ (က)အရ အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်လျှောက်ထား

(က) မည်သည့်ဘဏ္ဍာနှစ်တွင်ရရှိခဲ့သည့်အမြတ်ငွေဖြစ်ကြောင်းဖော်ပြရန်။	Nil

(ခ) မည်သည့်ဘဏ္ဍာနှစ်အတွက် ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုကြောင်းဖော်ပြရန်၊ Nil

(ဂ) ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမည့် ပမာဏကိုဖော်ပြရန်၊ Nil

မည်ဆိုပါက နည်းဥပဒေ ၉၉နှင့်အညီ တစ်ဖက်ပါ အချက်အလက်များကိုဖော်ပြပေးအပ်ရန်-

၁၀။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ ၇၈ (ခ)အရ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်လျှောက်ထားမည်ဆိုပါက အောက်ပါ အချက်အလက်များကိုဖော်ပြပေးအပ်ရန်-

(က) နိုင်ငံတော်၏ သက်ဆိုင်ရာ ဥပဒေ များအရ ခွင့်ပြုထားသည့်ပစ္စည်းတန်ဖိုး လျှော့တွက်နှုန်းထားနှင့် ၎င်းနှုန်းထား၏ ၁.၅ဆနှင့် တူညီသည့် ပစ္စည်းတန်ဖိုး လျှော့တွက်နှုန်းထားတို့ကို ယှဉ်တွဲတွက်ချက်ဖော်ပြထား သည့် ပစ္စည်းတန်ဖိုး လျှော့တွက်နှုန်းထားတွက်ချက်မှုကို ပူးတွဲတင်ပြရန်၊

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူသည် ပစ္စည်းတန်ဖိုး လျှော့တွက်နှုန်းထားကို တွက်ချက်ခံစားခွင့်အတွက် အခြားသက်ဆိုင်ရာ အစိုးရဌာန၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းထံသီးခြားလျှောက်ထားခြင်း သို့မဟုတ် ရရှိထားခြင်းရှိ မရှိ၊

၁၁။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေ ပုဒ်မ ၇၈ (ဂ)အရ ကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်လျှောက် ထားမည်ဆိုပါက ဘဏ္ဍာနှစ်အတွက် သုတေသနနှင့် ဖွံ့ဖြိုးရေးလုပ်ငန်းများ၏ အမှန်တကယ်ကုန်ကျ စရိတ်ကို စာရင်းပြုစု၍ပူးတွဲတင်ပြရန်၊

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်

အမည် Mr.Xiaoyin Wang

ဌာန-ကုမ္ပဏီတံဆိပ် Hengrun Garment Co.,Ltd

Form (6)

Tax Incentive Application

To

Chairman
Myanmar Investment Commission

Ref. : : HG/ MIC / 2018 ( )
Dated : :

Subject: : **Application for Tax Incentive**

I do hereby apply with the following particulars for the tax incentive under section 74 of Myanmar Investment Law:

1. Applicant :

(a) Name of Investor	- Mr.Xiaoyin Wang
(b) Name of Company	- Hengrun Garment Co.,Ltd
(c) Type of Business	- Manufacturing of garment on CMP basis
(d) Myanmar Investment Commission Permit or Endorsement No. (If a permit or endorsement is still processing, please describe the information.)	- Still Application to YRIC

2. If investor doesn't submit by himself/ herself , the applicant's;

(a) Name of contact Person	- Nil
(b) National Registration Card No/ Passport No	- Nil

3. Construction period or Preparatory period - 1 Year
4. Commencement date for commercial Operation - Nil

5. Applied for the following tax incentive :

(a) Exemption or Relief under section 75(a)

(b) Exemption or reliefs from income tax on profits of the business if they are maintained for reinvestment in a reserve fund and re- investment therein within 1 year after the reserve is made;

(c) Right to deduct depreciation from the profit ,after computing as the rate of deducting depreciation stipulated by the Union, in respect of machinery ,equipment ,building or other capital assets used in the business for the purpose of income tax assessment:

(d) Right to carry forward and set-off the loss up to 3 consecutive year the loss is actually sustained ~~within 2~~ years following the enjoyment of exemption or relief from income tax:

Note: The application must specify precise tax incentives applied for .

6. If the investor applies for tax incentive under section 75(a), Please state the Zone in accordance rule 83 or the Zone in which more than 65% of the value of the accordance with rule 96. -

7. If the investor apply for tax incentive under section 77(a) and (d) , please fill the information in schedule (1) .

   Exemption or relief from custom duty or other internal taxes or both on machinery, equipment, instruments, machinery components, spare parts and materials used in the business, which are imported as they are actually required for use during the period of construction of business;

8. If the investor apply for tax incentive under section 77(b) , Please state the following information and fill in schedule (2) :

   (a) an expected amount as per year to be earned from the investment - US$ 1.910 Million

   (b) Foreign Currency from export as per year - Nil

9. If the investor apply for tax incentive under section 78(a) , please state the following information in accordance with rule 99:

   (a) Please describe, which financial year the profits reinvested are earning by the investor. Nil

   (b) Please describe which financial year The profits are reinvested by the Investor. Nil

   (c) Please describe the amount of reinvestment. Nil

10. If the investor apply for tax incentive under section 78(b) , please describe the following information:

    (a) Provide the depreciation schedule of assets for which the depreciation rate is to be adjusted, showing both the depreciation at the standard rate and at a rate of 1.5 times the depreciation rate permitted under the relevant laws of the Union.

    (b) Has the investor separately applied for or obtained an adjustment to the depreciation rate from the relevant authority

11. If the investor apply for tax incentive under section 78(c) , provide an itemized list of actual research and development expenses for the current financial year.

王小寅

Signature
Name of Investor Mr.Xiaoyin Wang
Designation Managing Director
Department/Company Hengrun Garment Co.,Ltd
(Seal/Stamp)

Hengrun Garment Co.,Ltd

List of Machinery & Equipment to be imported (New Machine)

Sr	Name	A/U	Type	H.S Code	Unit Prices US$	Qty	Amount US$
1	Single Needle Sewing Machine	Set	ZJ9703AR-D4J	665A00737	390.00	500	195,000.00
2	Double Needle Sewing Machine	Set	ZJ8450A	150301101	910.00	20	18,200.00
3	Three Needle Chain Sewing Machine	Set	ZJ3830	150501043	490.00	12	5,880.00
4	Single Needle With Knife Cutting Sewing Machine	Set	ZJ5300R	150901176	370.00	10	3,700.00
5	Cutting And Edge Sewing Machine	Set	ZJ5300R	73EA00006	740.00	4	2,960.00
6	Button Attaching Machine (ZJ-DZ092)	Set	ZJ-DZ092	1604111	370.00	15	5,550.00
7	Electric Steam Generator (24KW x 2)	Set	OPB-24KW	1536K-239	470.00	2	940.00
8	Multi Pin Chain Sewing Machine	Set	ZJ1414-23032	151201008	1,370.00	8	10,960.00
9	Needle Detector Machine	Set	ZJ3800-BD	151201033	2,080.00	1	2,080.00
10	Cutting Machine	Set	CZD-811		340.00	4	1,360.00
11	Automatic Filling Machine	Set	DF-4401-X		25,000.00	1	25,000.00
12	Automatic Filling Machine	Set	BL-402D		11,000.00	1	11,000.00
	TOTAL	-				578	282,630.00

Hengrun Garment Co.,Ltd
List of office Equipment purchase in Local

Sr.No	Name	A/U	Qty	Unit Prices US$	Amount US$
1	Computer	Pcs	10	500	5,000
2	printer	Pcs	1	1,000	1,000
3	office table	Pcs	10	40	400
4	office chair	Pcs	10	30	300
5	telephone	Pcs	10	20	200
6	document folder	Pcs	30	3	90
7	air conditioner	Pcs	6	300	1,800
8	CAD Machine & printer	Pcs	1	6,000	6,000
	Total		**78**		**14,790**

Hengrun Garment Co.,Ltd
Employment Statement

Local Staff

No	Name	Year - 1			Year - 2			Year - 3		
		Number of Employee	Salary / month	Salary / year	Number of Employee	Salary / month	Salary / year	Number of Employee	Salary / month	Salary / year
			Kyat	Kyat		Kyat	Kyat		Kyat	Kyat
	Indirect Labor									
1	HR and Finance manager	2	500,000	12,000,000	2	500,000	12,000,000	2	500,000	12,000,000
2	Office staff	3	300,000	10,800,000	3	300,000	10,800,000	3	300,000	10,800,000
	Sub Total	5	800,000	22,800,000	5	800,000	22,800,000	5	800,000	22,800,000
	Direct Labor									
1	Supervisor	3	350,000	12,600,000	3	350,000	12,600,000	3	350,000	12,600,000
2	Leader	5	300,000	18,000,000	5	300,000	18,000,000	5	300,000	18,000,000
3	Skill Worker	500	180,000	1,080,000,000	500	180,000	1,080,000,000	500	180,000	1,080,000,000
4	Unskill Worker	250	160,000	480,000,000	250	160,000	480,000,000	250	160,000	480,000,000
5	Quality Control & Finishing	60	160,000	115,200,000	60	160,000	115,200,000	60	160,000	115,200,000
6	Store & Warehouse Staff / EP & Mechanic	10	160,000	19,200,000	10	160,000	19,200,000	10	160,000	19,200,000
7	Cleaner	5	150,000	9,000,000	5	150,000	9,000,000	5	150,000	9,000,000
8	Security	3	150,000	5,400,000	3	150,000	5,400,000	3	150,000	5,400,000
	Sub Total	836		1,739,400,000	836		1,739,400,000	836		1,739,400,000
	Total	841		1,762,200,000	841		1,762,200,000	841		1,762,200,000

Foreign Staff

No	Name	Year - 1			Year - 2			Year - 3		
		Number of Employee	Salary / month	Salary / year	Number of Employee	Salary / month	Salary / year	Number of Employee	Salary / month	Salary / year
			US$	US$		US$	US$		US$	US$
1	Production Manager	1	3,000	36,000	1	3,000	36,000	1	3,000	36,000
2	Sewing Supervisor	8	1,500	144,000	8	1,500	144,000	8	1,500	144,000
3	Quality Controller	4	1,500	72,000	4	1,500	72,000	4	1,500	72,000
	Total	13		252,000	13		252,000	13		252,000

Hengrun Garment Co.,Ltd
Employment Statement

Local Staff

No	Name	Year - 4			Year - 5 to Year - 10		
		Number of Employee	Salary / month	Salary / year	Number of Employee	Salary / month	Salary / year
			Kyat	Kyat		Kyat	Kyat
	Indirect Labor						
1	HR and Finance manager	2	600,000	14,400,000	2	600,000	14,400,000
2	Office staff	3	400,000	14,400,000	3	400,000	14,400,000
	Sub Total	5	1,000,000	28,800,000	5	1,000,000	28,800,000
	Direct Labor						
1	Supervisor	3	400,000	14,400,000	3	400,000	14,400,000
2	Leader	5	350,000	21,000,000	5	350,000	21,000,000
3	Skill Worker	550	200,000	1,320,000,000	550	200,000	1,320,000,000
4	Unskill Worker	250	180,000	540,000,000	250	180,000	540,000,000
5	Quality Control & Finishing	60	180,000	129,600,000	60	180,000	129,600,000
6	Store & Warehouse Staff / EP & Mechanic	19	160,000	36,480,000	19	160,000	36,480,000
7	Cleaner	5	160,000	9,600,000	5	160,000	9,600,000
8	Security	3	160,000	5,760,000	3	160,000	5,760,000
	Sub Total	895		2,076,840,000	895		2,076,840,000
	Total	900		2,105,640,000	900		2,105,640,000

Foreign Staff

No	Name	Year - 4			Year - 5 to Year - 10		
		Number of Employee	Salary / month	Salary / year	Number of Employee	Salary / month	Salary / year
			US$	US$		US$	US$
1	Production Manager	1	3,000	36,000	1	3,000	36,000
2	Sewing Supervisor	8	1,500	144,000	8	1,500	144,000
3	Quality Controller	4	1,500	72,000	4	1,500	72,000
	Total	13		252,000	13		252,000

Hengrun Garment Co.,Ltd
Production and CMP Income

Sr. No	Name	Year 1			Year 2			Year 3		
		Unit Prices US$	Qty Pcs	Total US$ / Pcs	Unit Prices US$	Qty Pcs	Total US$ / Pcs	Unit Prices US$	Qty Pcs	Total US$ / Pcs
1	Boy Jacket	1.500	500,000	750,000	1.650	550,000	907,500	1.848	605,000	1,118,040
2	Girl Jacket	1.500	400,000	600,000	1.650	440,000	726,000	1.848	484,000	894,432
3	Pants	0.800	700,000	560,000	0.880	770,000	677,600	0.986	847,000	834,803
	TOTAL		1,600,000	1,910,000		1,760,000	2,311,100		1,936,000	2,847,275

Hengrun Garment Co.,Ltd

Production and CMP Income

Sr. No	Name	Year 4			Year 5 to Year 10		
		Unit Prices US$	Qty Pcs	Total US$ / Pcs	Unit Prices US$	Qty Pcs	Total US$ / Pcs
1	Boy Jacket	1.996	635,250	1,267,857	2.096	667,013	1,397,813
2	Girl Jacket	1.996	508,200	1,014,286	2.096	533,610	1,118,250
3	Pants	1.035	889,350	920,371	1.087	933,818	1,014,709
	TOTAL		2,032,800	3,202,514		2,134,440	3,530,771

Hengrun Garment Co.,Ltd

Annual Raw Material of Boys Jacket to be imported

No.	Raw Material	Unit	Year- 1	Year - 2	Year - 3	Year - 4	Year - 5 to Year -10
1	Outer: polyester woven fabric	m	600,000	660,000	726,000	762,300	800,416
2	Lining: polyester	m	350,000	385,000	423,500	444,675	466,909
3	zipper	pc	500,000	550,000	605,000	635,250	667,013
4	elastic band to cuff & bottom	m	1,000,000	1,100,000	1,210,000	1,270,500	1,334,026
5	label inside garment	set	500,000	550,000	605,000	635,250	667,013
6	hanger	pc	500,000	550,000	605,000	635,250	667,013
7	hangtag	pc	500,000	550,000	605,000	635,250	667,013
8	stitching thread	m	100,000,000	110,000,000	121,000,000	127,050,000	133,402,600

Hengrun Garment Co.,Ltd

Annual Raw Material of Girl Jacket to be imported

No.	Raw Material	Unit	Year- 1	Year - 2	Year - 3	Year - 4	Year - 5 to Year -10
1	Outer: polyester woven fabric	m	520,000	572,000	629,200	660,660	693,693
2	Lining: polyester	m	320,000	352,000	387,200	406,560	426,888
3	Padding: polyester soft padding	m	400,000	440,000	484,000	508,200	533,610
4	zipper	pc	1,200,000	1,320,000	1,452,000	1,524,600	1,600,830
5	elastic band to waist	m	520,000	572,000	629,200	660,660	693,693
6	buckle to belt	pc	400,000	440,000	484,000	508,200	533,610
7	label inside garment	set	400,000	440,000	484,000	508,200	533,610
8	hanger	pc	400,000	440,000	484,000	508,200	533,610
9	hangtag	pc	400,000	440,000	484,000	508,200	533,610
10	stitching thread	m	100,000,000	110,000,000	121,000,000	127,050,000	133,402,500

Hengrun Garment Co.,Ltd

Annual Raw Material of Pants to be imported

No.	Raw Material	Unit	Year- 1	Year - 2	Year - 3	Year - 4	Year - 5 to Year -10
1	Outer: polyester woven fabric	m	280,000	308,000	338,800	355,740	373,527
2	elastic band to waist	m	420,000	462,000	508,200	533,610	560,291
3	string	pc	700,000	770,000	847,000	889,350	933,818
4	hanger	pc	700,000	770,000	847,000	889,350	933,818
5	hang tag	pc	700,000	770,000	847,000	889,350	933,818
6	label inside garment	pc	700,000	770,000	847,000	889,350	933,818
7	Thread	meter	56,000,000	61,600,000	67,760,000	71,148,000	74,705,440

Hengrun Garment Co.,Ltd

Norm of Products

Photo	Product	No.	Raw Material	Unit	Norm Q'ty
	BOYS JACKET	1	Outer: polyester woven fabric	m	1.20
		2	Lining: polyester	m	0.70
		3	zipper	pc	1.00
		4	elastic band to cuff & bottom	m	2.00
		5	label inside garment	set	1.00
		6	hanger	pc	1.00
		7	hangtag	pc	1.00
		8	stitching thread	m	200.00

Photo	Product	No.	Raw Material	Unit	Norm Q'ty
	GIRLS JACKET	1	Outer: polyester woven fabric	m	1.30
		2	Lining: polyester	m	0.80
		3	Padding: polyester soft padding	m	1.00
		4	zipper	pc	3.00
		5	elastic band to waist	m	1.30
		6	buckle to belt	pc	1.00
		7	label inside garment	set	1.00
		8	hanger	pc	1.00
		9	hangtag	pc	1.00
		10	stitching thread	m	250.00

Photo	Product	No.	Raw Material	Unit	Norm Q'ty
	PANTS	1	Outer: polyester woven fabric	m	0.4
		2	elastic band to waist	m	0.6
		3	string	pc	1
		4	hanger	pc	1
		5	hang tag	pc	1
		6	label inside garment	pc	1
		7	Thread	meter	80

ပုံစံ (၇ - ခ)

မြေအသုံးပြုခွင့် လျှောက်ထားလွှာ

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မတီ

စာအမှတ် ။ ။ HG /MIC /2018 ( )
ရက်စွဲ ။ ။

အကြောင်းအရာ။ ။ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် မြေငှားရမ်းခွင့် သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့် လျှောက်ထားခြင်း။

ကျွန်တော် / ကျွန်မသည် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက် မြေငှားရမ်းခွင့် သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့်ကို မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု နည်းဥပဒေ ၁၁၆ နှင့် အညီ အောက်ပါ အချက်အလက်များကို ဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည် -

၁။ မြေ / အဆောက်အအုံ၏ ပိုင်ရှင် နှင့် စပ်လျဉ်းသော အချက်အလက်များ

(က)	ပိုင်ရှင်အမည် / အဖွဲ့အစည်း	ဒေါ်ခင်မြမြ
(ခ)	ဧရိယာ အကျယ်အဝန်း	၃. ၆၆၀ ဧက (၁၄၈၁၂ စတုရန်းမီတာ)
(ဂ)	တည်နေရာ	မြေတွက်အမှတ် - (၂၇၈ / ၁၁ + ၁၄) ၊ မြေတိုင်း ရပ်ကွက် ၂၅ ၊ ရွှေလင်ပန်း စက်မှုဇုန် ၊ ရန်ကုန်မြို့။
(ဃ)	မူလမြေအသုံးပြုခွင့် ရရှိထားသောကာလ (မြေငှားဂရမ် သက်တမ်း)	နှစ် ၆၀
(င)	နှစ်ရှည်ငှားရမ်းခများကို မတည်ရင်းနှီးငွေအဖြစ် ဖော်ပြခဲ့ခြင်း ရှိ - မရှိ	Nil
(စ)	ကနဦး ငှားရမ်းသူက သဘောတူ / မတူ	Nil
(ဆ)	မြေအမျိုးအစား	အထွေထွေစက်မှုဇုန်မြေ

၂။ **အငှားချထားသူ**

(က)	အမည်/ကုမ္ပဏီအမည် / ဌာန / အဖွဲ့အစည်း	ဒေါ်ခင်မြမြ
(ခ)	နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ်အမှတ်	၁၂/လသတ (နိုင်) ၀၁၅၂၆၃

(ဂ) နေရပ်လိပ်စာ — အမှတ် - ၄၃ ၊ ၂၀ လမ်း ၊ ၃ ရပ်ကွက် ၊ လသာမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

၃။ အငှားချထားခြင်းခံရသူ

(က) အမည်/ကုမ္ပဏီအမည် / ဌာန / အဖွဲ့အစည်း — Hengrun Garment Co.,Ltd

(ခ) နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကဒ်အမှတ်/ နိုင်ငံကူးလက်မှတ် အမှတ် — 1069 FC / 2017 – 2018 (9.2.2018)

(ဂ) နိုင်ငံသား — Incorporated in Myanmar

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ — မြေကွက်အမှတ် - (၂၇၈ / ၁၁ + ၁၄) ၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် ၂၅ ၊ ရွှေလင်ပန်း စက်မှုဇုန် ၊ ရန်ကုန်မြို့။

၄။ ငှားရမ်းလိုသည့် မြေနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အချက်အလက်များ

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား — စီအမ်ပီစနစ်ဖြင့် အဝတ်အထည်အမျိုးမျိုးချုပ်လုပ်ခြင်းလုပ်ငန်း

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့် အရပ်ဒေသ(များ) — မြေကွက်အမှတ် - (၂၇၈ / ၁၁ + ၁၄) ၊ မြေတိုင်းရပ်ကွက် ၂၅ ၊ ရွှေလင်ပန်း စက်မှုဇုန် ၊ ရန်ကုန်မြို့။

(ဂ) တည်နေရာ (ရပ်ကွက် ၊ မြို့နယ် ၊ ပြည်နယ် / တိုင်းဒေသကြီး) — ရွှေလင်ပန်း စက်မှုဇုန်၊ လှိုင်သာယာမြို့နယ်၊ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး။

(ဃ) မြေဧရိယာ အကျယ်အဝန်း — ၃. ၆၆၀ ဧက (၁၄၈၁၂ စတုရန်းမီတာ)

(င) အဆောက်အအုံအရွယ်အစား/ အရေအတွက် — - Building 1 (240' x 220') (1 Storey)

(စ) အဆောက်အအုံ တန်ဖိုး — -

၅။ မြေပိုင်ဆိုင်မှု / မြေဂရန် အထောက်အထား (စက်မှုဇုန်မှ အပ) ၊မြေပုံနှင့် မြေငှားစာချုပ် (မူကြမ်း) တင်ပြရန်။

၆။ မြေငှားရမ်းခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အောက်ဖော်ပြပါ ပုဂ္ဂိုလ်ထံမှ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းထားခြင်း ရှိ - မရှိ -

☐ နိုင်ငံတော်၏ ဥပဒေများနှင့် အညီ အစိုးရဌာန ၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်းထံမှ နိုင်ငံတော် ပိုင်မြေ သို့မဟုတ် အဆောက်အအုံ အသုံးပြုခွင့်အား ယခင်ကပင် ရရှိထားသော ပုဂ္ဂိုလ် ၊

☐ အစိုးရဌာန ၊ အစိုးရအဖွဲ့အစည်း၏ ခွင့်ပြုချက်နှင့် အညီ နိုင်ငံတော်ပိုင်မြေ သို့မဟုတ် အဆောက်အအုံအား တစ်ဆင့်ငှားယူရန် သို့မဟုတ် တစ်ဆင့်လိုင်စင် ရယူရန်အခွင့်ရှိသည့် ပုဂ္ဂိုလ်။

၇။ မြေ/အဆောက်အအုံ ငှားရမ်းခနှုန်း
(တစ်နှစ်လျှင် တစ်စတုရန်းမီတာအတွက်) — - အဆောက်အဦး - US$ 5/per square

- မြေ US$ 3.6 /per square

၈။ မြေအသုံးချမှု ပရီမီယံကြေး (land Use Premium – LUP) (အစိုးရဌာန / အစိုးရအဖွဲ့ အစည်းပိုင်မြေငှားရမ်းခြင်းဖြစ်ပါက အငှားချထားခြင်းခံရသူထံမှ ငွေသားဖြင့် LUP တောင်းခံပါမည်။)
တစ်ကေနွန်း: -

၉။ မူလမြေငှားရမ်းခွင့်ရှိသူ သို့မဟုတ် မြေအသုံးပြုခွင့် ရသူမှ : သဘောတူပါသည်။
ငှားရမ်းရန် သဘောတူ / မတူ

၁၀။ လျှောက်ထားသည့် မြေ သို့မဟုတ် -ကနဦးနှစ်(၁၀)နှင့်(၅)နှစ်သက်တမ်းတိုး
အဆောက်အအုံ ငှားရမ်း / အသုံးပြုခွင့်သက်တမ်း (၂)ကြိမ်

၁၁။ စက်မှုဇုန် ၊ ဟိုတယ်ဇုန် ၊ ကုန်သွယ်ရေးဇုန် - စက်မှုဇုန်
အစရှိသည့် သက်ဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းဇုန်ဧရိယာ..
အတွင်းရှိမြေ ဟုတ်/မဟုတ် (ဇုန်ကိုဖော်ပြရန်)

လျှောက်ထားသူလက်မှတ်
အမည် Mr.Xiaoyin Wang
ရာထူး Managing Director
ဌာန / ကုမ္ပဏီ တံဆိပ် Hengrun Garment Co.,Ltd

Form (7- B)

Application form for Land Rights Authorization

To,

Chairman
Yangon Region Investment Committee

Reference No: : HG / MIC / 2017 ( )
Date.

Subject: **Application for Land Lease or land Rights Authorization to be invested**

I do hereby apply with the following information for permit to lease the land or permit to use the land according to the Myanmar Investment Rules 116: -

1. Particulars relating to Owner of land / building

(a) Name of owner/organization	-	Daw Khin Mya Mya
(b) Area	-	3.660 Acres (14,812 Sq meter)
(c) Location	-	Plot No – (278/11 + 14) , Block No- 25 , Shwe Lin Ban Industrial Zone , Hlaing Tharyar Township, Yangon Region
(d) Initial period permitted to use the land (Validity of land grant)	-	60 Years
(e) Payment of long term lease as equity	-	Yes ( ) No ( )
(f) Agreed by Original Lessor	-	Yes ( ) No ( )
(g) Type of Land	-	Industrial Zone

2. Lessor

(a) Name / Company's name/ Department/ organization	-	Daw Khin Mya Mya
(b) National Registration Card No	-	12/La Tha Na (Naing) 015263
(c) Address	-	No (43) ,(20) Street , 3 Quarter , Lathar Township, Region

3. Lessee

(a) Name / Company's name /Department/ Organization	-	Hengrun Garment Co.,Ltd
(b) National Registration Card No / Passport No	-	1069 FC / 2017 – 2018 (9.2.2018)
(c) Citizenship	-	Incorporated in Myanmar

(d) Address - Plot No – (278/11 + 14) , Block No- 25 , Shwe Lin Ban Industrial Zone , Hlaing Tharyar Township, Yangon Region.

4 Particulars of the proposed Land Lease

(a) Type of Investment - Manufacturing of Garment on CMP basis

(b) Investment Location(s) - Plot No – (278/11 + 14) , Block No- 25 , Shwe Lin Ban Industrial Zone , Hlaing Tharyar Township, Yangon Region.

(c) Location(Ward, Township, State /Region) - Hlaing Tharyar Township

(d) Area of Land - 3.660 Acres (14,812 Sq meter)

(e) Size and Number of Building (s) - Building – 1 (240' x 220') (1 Storey)

(f) Value of Building - -

5 To enclose land ownership and Land Grant , ownership evidences (except Industrial Zone) ,Land map and Land Lease Agreement(Draft)

6. Whether it is sub-leased from the following person in regarding to Land Lease or not-

- Person who has the rights to use the land or Building of the Government from Government Department and Organization in accordance with the national laws

- Authorized Person to get the Sub License or Sub Lease of the building or land owned by the Government in accordance with the permission of the Government department and Organization

7 Land / Building lease rate (per square meter per year) - Building - US$ 5.00 per annum for square meter
Land - US$ 3.60 per annum for square meter

8 Land Use Premium – (LUP) (If it is leased from the land belonged to Government Department / Organization , the LUP shall be paid in cash by the lessee.)

Rate per Acre: **Nil**

9. Whether it is agreed by original land lessor or land tenant not **Agreed**

10. Proposed land or building use/lease period - Initial 10 Years (Extendable and Renewable for an Other 5 Years 2 Times)

11. Whether it is the land located - Industrial Zone
in the relevant business zone ....
area such as Industrial Zone, ...

Hotel Zone, Trade Zone and etc ....
or not (To describe Zone)

Signature	
Name of Investor	Mr.Xiaoyin Wang
Designation	Managing Director
Department/Company	Hengrun Garment Co.,Ltd
(Seal/Stamp)	

DRAFT

LAND AND BUILDINGS LEASE AGREEMENT

This LAND AND BUILDINGS LEASE AGREEMENT (hereinafter referred to as LEASE AGREEMENT) is made on the .... day of 2018;

Between

Daw Khin Mya Mya is a Myanmar citizen and holder of National Registration Card No. 12/La Tha Na (Naing) 015263 and having the address at No (43) ,(20) Street , 3 Quarter , Lathar Township, Region (hereinafter referred to as "the LESSOR" which expression shall, unless repugnant to the context of the meaning thereof, be deemed to include its successors, permitted assigns and legal representative) of the one part,

and

Hengrun Garment Co.,Ltd a private company limited by shares and incorporated under the laws of Myanmar and having its registered address at Plot No – (278/11 + 14) , Block No- 25 , Shwe Lin Ban Industrial Zone , Hlaing Tharyar Township, Yangon Region (hereinafter referred to as "the LESSEE" which expression shall, unless repugnant to the context of the meaning thereof, be deemed to include its successors, permitted assigns and legal representatives) of the other part.

WITNESSETH that:-

WHEREAS the LESSOR represents and warrants that it is the legal and beneficial owner of the land situated at Plot No – (278/11 + 14) , Block No- 25 , Shwe Lin Ban Industrial Zone , Hlaing Tharyar Township, Yangon Region with total area of 3.660 Acres (14,812 Sq meter) .

WHEREAS the LESSEE is desirous of establishing and operating an "**Manufacturing of Garment on CMP basis** " on the said building area of 1.212 Acre (4905 sq m) at Plot No – (278/11 + 14) , Block No- 25 , Shwe Lin Ban Industrial Zone , Hlaing Tharyar Township, Yangon Region.

NOW THEREFORE, in consideration of the mutual covenants contained herein, the parties hereby agree as follows:

Article 1. DEFINITIONS

Unless the context otherwise requires, the terms used in this LEASE AGREEMENT shall have the meanings set forth below:

1.1 "LEASE AGREEMENT" shall mean this LAND AND BUILDING LEASE AGREEMENT. All of the annexes attached to this LEASE AGREEMENT shall also form the integral parts of this LEASE AGREEMENT.

1.2 "THE PARTIES" shall mean collectively the LESSOR and the LESSEE and "THE PARTY" shall mean the LESSOR or the LESSEE as the context requires. "THIRD PARTY" shall mean any party/person which/who is not a party to this LEASE AGREEMENT.

1.3 "BUSINESS" shall mean establishment and operation of **"Manufacturing of Garment on CMP Basis "**.

1.4 "LAND" shall mean the parcel of land measuring an approximate area of 3.660 Acres (14,812 Sq meter) Plot No – (278/11 + 14) , Block No- 25 , Shwe Lin Ban Industrial Zone , Hlaing Tharyar Township, Yangon Region.

1.5 "MIL" shall mean the Republic of the Union of Myanmar Investment Law.

1.6 "MIC" shall mean the Republic of the Union of Myanmar Investment Commission.

Article 2. WARRANTY AND REPRESENTATION

2.1 Each party represents and warrants to the other party that it is a legal person duly authorized under the relevant laws and has the right, power, sound financial standing and authority to enter into this LEASE AGREEMENT.

2.2 The LESSOR ensures that the LESSEE shall peacefully and quietly enjoy the lease of the LAND during the lease period and extension thereof without any disturbances or interruption.

Article 3. LEASE OF LAND

3.1 In consideration of the payments referred to in Article 8 and subject to covenants and fulfillment of the terms and conditions of this LEASE AGREEMENT, the LESSOR hereby leases to the LESSEE the LAND situated at Plot No - (278/11 + 14) , Block No- 25 , Shwe Lin Ban Industrial Zone , Hlaing Tharyar Township, Yangon Region and the LESSEE agrees to take on the lease for establishment and operation of **"Garment Factory "** subject to the terms and conditions of this LEASE AGREEMENT.

Article 4. CONDITIONS PRECEDENT

4.1 This LEASE AGREEMENT is conditional upon receipt of all necessary and requisite approval for the PROJECT from relevant government authorities in the Republic of the Union of Myanmar.

Article 5. EFFECTIVE DATE

5.1 This LEASE AGREEMENT shall come into force and become effective on the date of signing by both the parties hereto having been authenticated by witnesses after obtaining the approvals and permits from relevant government authorities of the Republic of the Union of Myanmar.

Article 6. TERM

6.1 This LEASE AGREEMENT shall come into force and effect on the date of its signing and 1st year lease period shall become effective on that date, and shall be subject to the permit being obtained by the LESSEE from the MIC under FIL.

6.2 The term of the lease shall be for an initial period of (10) years commencing from the effective date of this LEASE AGREEMENT and renewable for another two 5 years(each time) terms subject to negotiation between the parties and the approval of the Myanmar Investment Commission.

6.3 The LESSEE shall be given the option to extend the lease by giving a notice stating proposed period of extension. In case the LESSEE opts to extend the lease for another extendable term stipulated in Article 6.2 within one year before the expiration of the term in effect, the LESSOR shall extend the lease under the same terms and conditions subject to the approval of MIC.

Article 7. GOVERNING LAW AND JURISDICTION

7.1 This LEASE AGREEMENT shall be governed by and construed in all respects in accordance with the laws of the Republic of the Union of Myanmar.

7.2 The parties hereto hereby agree to submit to the jurisdiction of the relevant Court of Myanmar and all courts competent to hear appeals therefrom.

Article 8. LEASE PAYMENT

In consideration of the LESSOR entering into this LEASE AGREEMENT, the LESSEE shall make the following payments to the LESSOR.

8.1 ANNUAL RENT

8.1.1The LESSOR and the LESSEE agree that the annual rent shall be calculated at the rate of **US$ 3.60** per square meter per year for Uncover area of **9907 sq meter** and the rate of **US$ 5** per square meter per year for cover area of **4905 sq meter**.Total rental charges is **US$ 60,190** per year.

8.1.2 For every subsequent term of 5 (five) years' lease, the rent may be reviewed. If the parties should determine that an adjustment thereof should be made, then such upwards adjustment should not be more than **10%** of the then existing rental.

Article 9. OBLIGATIONS AND RIGHTS OF THE LESSEE

The LESSEE hereby covenants with the LESSOR for the followings:-

9.1 The LESSEE shall start its activities without undue delay after the permit is granted by the MIC.

9.2 The LESSEE shall make its investment in the manner prescribed under the MIL.

9.3 The LESSEE observing and performing the conditions herein contained such as but not limited to paying the rent hereby reserved, shall peaceably and quietly possess and enjoy the use of the LAND.

9.4 The LESSEE shall have the right to construct buildings deemed necessary and appropriate for the implementation and operation of its BUSINESS.

9.5 The LESSEE shall note that the investment under this LEASE AGREEMENT and all its economic operations carried out in pursuant thereof shall be governed and construed by the existing laws of the Republic of the Union of Myanmar and modifications made thereto from time to time.

9.6 The LESSEE shall provide the LESSOR or other agencies of the Government of the Republic of the Union of Myanmar such information or data as may reasonably be requested of it in connection with its operations covered by this LEASE AGREEMENT.

9.7 The LESSEE shall not have the right to sell, assign, transfer or otherwise dispose of all or any part of its rights and interests under this LEASE AGREEMENT to any of its affiliates or any other party without the prior approval of the LESSOR and the MIC.

9.8 The LESSEE shall maintain books and records of accounts in accordance with generally accepted and recognized accounting standard and shall produce them for inspection by the LESSOR or any other agency of the Government of the Republic of the Union of Myanmar when reasonably called upon or required under any law to do so. It shall also allow inspection of its operation by such an agency under similar conditions.

9.9 The LESSEE shall strictly comply with the laws, rules and regulations of the government and local authorities and observe the order of the LESSOR relating to compliance with this LEASE AGREEMENT.

9.10 The LESSEE shall ensure that its foreign personnel and their families abide by the Laws of the Republic of the Union of Myanmar and they do not interfere in the internal affairs of the Republic of the Union of Myanmar.

9.11 The LESSEE shall procure all necessary insurance set forth under the FIL, Myanmar Insurance Laws, directives and orders issued under these laws.

9.12 The LESSEE must take reasonable measures to prevent environmental pollution due to discharge of waste materials from the BUSINESS.

9.13 The LESSEE shall pay all municipal taxes, rates as well as assessments except land tax mentioned in Article 10.2 of this LEASE AGREEMENT during the period of this LEASE AGREEMENT that now are or may hereinafter during the said term be imposed upon the said land or any part thereof.

9.14 On the leased land, the LESSEE shall not carry out any activity which is not related to project approved by MIC.

9.15 Apart from the business permitted by the MIC, the LESSEE shall not extract above/ underground natural resources at the leased land.

9.17 After obligations in the agreement have been discharged and lease is terminated, leased land shall be transferred to the LESSEE within 7 days from the completion of the settlement.

9.18 If this agreement is terminated before expiry of the term for any reason, rent shall be settled in accordance with the stipulation contained in this Lease Agreement in order not to cause damage to the LESSEE before transferring.

Article 10. OBLIGATIONS OF THE LESSOR

On the condition that the LESSEE paying the rent given and performing and observing the covenants, conditions and agreement herein contained, the LESSOR hereby covenants with the LESSEE as follows:

10.1 The LESSOR shall provide vacant possession of the LAND to the LESSEE free and clear of all encumbrances, liens and claims of any kind whatsoever and all costs of compensation or relocation, if any, of existing tenants, lessees, licenses and all other occupiers of the LAND shall be borne by the LESSOR only.

10.2 The LESSOR shall pay the land revenue for the LAND.

10.3 The LESSOR shall use its best endeavors to ensure that the LESSEE has access to the necessary infrastructure such as approaches, water, electricity, telephone services, email and internet services provided by the relevant Government Authorities.

10.4 The LESSOR shall inform the MIC of having been transferred of the land within 7 days from the receipt of the leased land.

10.5 The LESSOR shall obtain separate ownership document for the LAND coordinating with respective department distinguishing from Plot No - (278/11 + 14) , Block No-25 , Shwe Lin Ban Industrial Zone , Hlaing Tharyar Township, Yangon Region .

Article 11. DUTIES AND TAXES

11.1 The LESSEE shall be responsible for the payment of all stamp duties which may arise from signing of this LEASE AGREEMENT and for the payment of duties and taxes of all kinds which may arise from pursuing the object of the Land lease, the installations erected thereon and its operation.

Article 12. LAW OF PERFORMANCE

12.1 Each of the parties acknowledges and confirms that all the activities carried out under this LEASE AGREEMENT shall be in accordance with laws, rules, regulations, directives in force in the Republic of the Union of Myanmar.

12.2 The Parties undertake to act in good faith with respect to each other's rights under this LEASE AGREEMENT and to adopt all reasonable measures to ensure the realization of the objectives of this LEASE AGREEMENT.

Article 13. NATURAL RESOURCES

13.1 Mineral resources, treasures, gems and other natural resources discovered unexpectedly from, in or under the leased land during the terms of this LEASE AGREEMENT and extension thereof shall be the property of the Government of The Republic of the Union of Myanmar.

13.2 If the LESSEE finds out natural resources, antique, ancient monument or treasure trove on or under the LAND, it shall inform within 24 hours from the time of such finding to the Head of relevant township administration office and the Commission.

13.3 The LESSEE shall inform immediately to the Commission if natural mineral resources or antique objects and treasure trove which are not related to the permitted business and not include in the original contact are found above and under the land on which he is entitled to lease or use ,continuing to carry out business on such land if the Commission allows and transferring and carrying out to the substituted place which is selected and submitted by the investor if the permission of continuing to carry out is not obtained.

Article 14. DEFAULT

14.1 It is mutually agreed that if LESSEE fails to a substantial extent to perform or observe the terms and conditions of this LEASE AGREEMENT and fails to rectify such non-performance or non-observance within (90) days notice in writing from the LESSOR of such default, the LESSOR shall be at liberty to re-enter upon and take possession of the land or any part thereof and this LEASE AGREEMENT shall thereupon cease and terminate, provided that such right of re-entry shall not prejudice any right of action or other remedy of the LESSOR for the recovery of rent due from the LESSEE up to date of such termination or in respect of any other breach by the LESSEE of the term and conditions of this LEASE AGREEMENT.

Article 15. RENEGOTIATION & MODIFICATON

15.1 In the event any situation or condition arises due to circumstances not envisaged in this LEASE AGREEMENT and warrants amendments to this LEASE AGREEMENT, the parties shall negotiate with a view to making the necessary amendments.

15.2 All modifications, change and/or amendments to this LEASE AGREEMENT intended to be an integral part of this LEASE AGREEMENT shall only be valid if agreed and confirmed in writing by both parties with prior approval of the MIC.

Article 16. ARBITRATION

16.1 Any dispute, controversy or difference between the parties arising from or in connection with this LEASE AGREEMENT or for the breach hereof, shall be first resolved through mutual consultations and amicable settlement. In the event such dispute can not be resolved to the mutual satisfaction of the parties, the matter shall be submitted for final settlement, upon written request of either party, to an arbitration committee composed of three (3) members, one selected by the LESSOR, another by the LESSEE, and the third by the two (2) arbitrators thus chosen. The language of the arbitration shall be English.

16.2 The arbitration proceedings shall be conducted in a place in Yangon, Myanmar acceptable to both parties and shall commence not later than ten (10) calendar days after the arbitration committee is constituted. The arbitration committee shall render its decision within thirty (30) calendar days after the parties have completed presenting their respective cases. The decision of the majority of the arbitration committee shall (i) be final, (ii) be binding upon the LESSOR and the LESSEE, and (iii) be enforceable against either party in any court of competent jurisdiction.

16.3 All expenses in connection with the arbitration proceedings, excluding the fees of the respective legal counsels of the parties but including the fees of the arbitrators, shall be borne by the party against whom the award is made.

16.4 In respect of matters not covered by the preceding paragraphs, the provisions of the Arbitration Law 2016 shall apply.

Article 17. FORCE MAJEURE

17.1 A party hereto shall be excused from its obligations hereunder when and to the extent that performance thereof is delayed or prevented by any Force Majeure event, that is any event beyond the reasonable control of a party and which is unavoidable notwithstanding the reasonable care of the party affected. The word "Force Majeure" shall include, without limitation, earthquakes, storms, typhoons, floods, fires, civil unrest or disturbance, war outbreaks or other unpredicted disasters beyond anyone's control or prevention.

7.2 The party affected by any such Force Majeure event which seeks to excuse its performance under this LEASE AGREEMENT or under any of the provision hereof shall promptly notify within 14(fourteen) days after the occurrence of such event to the other party advising the latter of the excuse and the steps it will take to complete such performance. A party seeking the excuse will be excused with the approval of the other party from such performance to the extent such performance is delayed or prevented provided that the party so affected shall use reasonable practical efforts to complete such performance. Notwithstanding the foregoing, should such Force Majeure event remain more than six (6) months as from the date of such notification thereof, this LEASE AGREEMENT shall be deemed to be terminated but subject to re-negotiation for renewal at the end of such event.

Article 18. TERMINATION OF THE LEASE AGREEMENT

18.1 Save for a fundamental breach on the part of either party or in accordance with Article 18.2 hereunder, this LEASE AGREEMENT shall run for the entirety of the period as specified in the above Article 6 of this LEASE AGREEMENT.

18.2 The parties hereto may terminate this LEASE AGREEMENT by mutual agreement approved by the MIC on the following conditions:-

18.2.1 expiration of the lease period or extension thereof;

18.2.2 substantial and continuous losses to the PROJECT;

18.2.3 breach of a material term of this LEASE AGREEMENT by one of the Parties;

18.2.4 occurrence of Force Majeure for a period of more than six (6) months ;

18.2.5 incapability of implementing the original aims and objectives of this LEASE AGREEMENT: or

18.2.6 by mutual consent, provided that both parties shall jointly submit an application for the termination of this LEASE AGREEMENT to the MIC in accordance with the FIL.

18.3 If the investment permit granted to LESSEE under the FIL is withdrawn for any justifiable reason, this LEASE AGREEMENT shall be deemed to have been terminated on the date of such withdrawal.

18.4 If at any time during the construction and operation of the PROJECT, if either party fails to comply with the terms and conditions as mentioned in this LEASE AGREEMENT and fails to rectify such noncompliance within thirty (30) days' notice issued by the no defaulting party, the no defaulting party shall have the right to terminate this LEASE AGREEMENT.

18.5 Application shall be submitted to the MIC at least 6 months in advance if desirous of terminating the business for not profitable or incurring loss or any other reason.

18.6 On termination of this LEASE AGREEMENT, the operation under this LEASE AGREEMENT shall be deemed to have ceased and the winding up of the operations shall be undertaken in accordance with the existing laws of the Republic of the Union of Myanmar.

Article 19. RETRANSFER OF LEASEDLAND

19.1 At the expiry of the LEASE AGREEMENT term or extension as mentioned in Article 6 thereof, the LESSEE shall take away its fixtures on the land and in the building which are installed by the LESSEE at its cost and shall transfer land to the lessor within 6 months in good condition , ground damages having been refilled or repaired.

Article 20. **ADDRESS FOR CORRESPONDENCE**

All correspondence exchanged between the parties shall be, unless and until the party concerned gives notice of the change, sent to:-

Daw Khin Mya Mya

Address: No (43) ,(20) Street , 3 Quarter , Lathar Township.Yangon Region

Phone :

Fax :

Email :

and to

Hengrun Garment Co.,Ltd

Plot No – (278/11 + 14) , Block No- 25 , Shwe Lin Ban Industrial Zone , Hlaing Tharyar Township, Yangon Region.

Phone :

Fax :

Email :

Article 21. **COUNTERPARTS**

21.1 This LEASE AGREEMENT written in English, considered as the official version, shall be executed in (two) separate counterparts which are exactly identical and each of which shall be deemed as original.

Article 22. **LANGUAGE**

22.1 All correspondence related to this LEASE AGREEMENT shall be in English.

Article 23. MISCELLANEOUS MATTERS

23.1 No exercise or failure to exercise or delay in exercising any right, power or remedy vested in any party under or pursuant to this LEASE AGREEMENT shall constitute a waiver by that party of that or any other right, power or remedy.

23.2 Each party shall from time to time upon the request of the other party execute any additional documents or instruments and do any other acts or things which may reasonably be required to effectuate the purpose of this LEASE AGREEMENT.

23.3 The provisions of this LEASE AGREEMENT shall be severable, and invalidity of any of the provisions of this LEASE AGREEMENT shall not affect the validity of the remaining provisions thereof.

23.4 Any party hereto at any time of any breach of any of the terms and conditions of this LEASE AGREEMENT shall not be interpreted as a waiver of any other terms and conditions of this LEASE AGREEMENT.

23.5 Matters not provided in this LEASE AGREEMENT shall be discussed in good faith and mutually agreed on by the parties.

IN WITNESS WHEREOF the parties hereto have hereunto set their respective hands and affixed their seals on the day, the month and the year first above mentioned.

FOR AND ON BEHALF OF **Daw Khin Mya Mya**	FOR AND ON BEHALF OF **Hengrun Garment Co.,Ltd**
....	....
Name	Name ....
Designation..............................	Designation..............................
Date	Date ....

IN THE PRESENCE OF

....	....
Name	Name ....
Designation............................	Designation.........................
Date	Date ....







မူရင်း

မြေငှားစာချုပ်

၂၀၁၂ ခုနှစ်၊ (မြေငှား) အမှတ်စဉ် အမှတ် ၁၀၀၁၁ (စက်မှုဇုန်) / မှုလင်းမြို့ / ၂၅၆ / ၂၀၁၂ အရ ထုတ်ပေးသည်။

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ၊ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ပြနှင့် အိမ်ရာဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန (နောက်တွင် "အငှားချထားသူ" ဟု ရည်ညွှန်းသည်။ "အငှားချထားသူ" ဆိုသည့် စကားရပ်တွင် မြို့ပြနှင့်အိမ်ရာဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာနနှင့် အဆိုပါဌာန၏ ဆက်ခံသူများ၊ အဆိုပါဌာနက လွှဲအပ်သူများလည်း ပါဝင်သည်။)

နှင့် ရန်ကုန် မြို့နေ ဦး မိုးမြင့် ၏ သား/သမီး ဖြစ်သော ဦး/ဒေါ် စိုးမြင့် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၂/လမတ (နိုင်) ၀၁၅၂၆၄ (နောက်တွင် "အငှားစာချုပ်ရသူ" ဟု ရည်ညွှန်းသည်။) တို့၊ ၁၃ ၇၃ ခုနှစ် တပို့တွဲလ လဆန်း/လပြည့်ကျော် ၇ ရက်နေ့၊ ခရစ် ၂၀၁၂ ခုနှစ် (ဖေဖော်ဝါရီ လ ၂ ရက်) တွင် အောက်ပါအတိုင်း မြေငှားစာချုပ် ချုပ်ဆိုကြသည်။

စက်မှုလက်မှုလုပ်ငန်း

အငှားစာချုပ်ရသူက နောက်တွင် သတ်မှတ်ထားသည့် မြေငှားခကို ပေးဆောင်ရန် သဘောတူသောကြောင့် လည်းကောင်း၊ နောက်တွင်ပါရှိသော ပဋိညာဉ်ချက်များကို ပြုသောကြောင့်လည်းကောင်း၊ အောက်ပါဇယား၌ ဖော်ပြထားသော မြေကွက်အားလုံးကို ထိုမြေကွက်နှင့် သက်ဆိုင်သော မိုင်းတွင်းများ၊ ဝင်-ထွက် သွားလာနိုင်ခွင့် စသော သက်သာခွင့်များနှင့် အခြားအခွင့်အရေးများနှင့်တကွ အငှားချထားသူက အငှားစာချုပ်ရသူအား ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားသည်။ အဆိုပါမြေကွက်အတွင်း မြေပေါ်မြေအောက်ရှိ သတ္တုတွင်းများ၊ ဓာတ်သတ္တုရိုင်းများ၊ မြေမြှုပ်ဘဏ္ဍာများ၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံနှင့် ကျောက်ရိုင်း (Quarries) စသည်တို့သည် ဤစာချုပ်ဖြင့် အငှားချထားခြင်း၌ မပါဝင်ချေ။ ထိုသို့ ရှာဖွေတူးဖော်ရယူ သယ်ဆောင်ရာ၌ အဆိုပါမြေကွက်၏ မျက်နှာပြင်ကို နောက်ယှက်ပျက်စီးစေခဲ့လျှင် အငှားစာချုပ်ရသူအား သင့်လျော်သော လျော်ကြေးကို အငှားချထားသူက ပေးရမည်။ ထိုလျော်ကြေးနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းပွားခဲ့သော် လျော်ကြေးကို တည်ဆဲဥပဒေအရ သို့မဟုတ် စည်းမျဉ်းဥပဒေများ၏ ပြဋ္ဌာန်းချက်နှင့်အညီ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ပြနှင့် အိမ်ရာဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။

ထိုကြောင့် ဤစာချုပ်-ချုပ်ဆိုသည့် ၂.၁၁.၂၀၁၂ နေ့မှစ၍ နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွက် လက်ရှိထားနိုင်ရန် အငှားစာချုပ်ရသူအား အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသည်။

နှစ်ပေါင်း ခြောက်ဆယ် မြေငှားစာချုပ် ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ၂၀၁၇ ခုနှစ် နိုဝင်ဘာ လ ၁ ရက်နေ့၌ ကုန်ဆုံးသည့် ပထမ ငါးဆယ်ငါးနှစ်အတွင်းတွင် ကျပ် ၃၇၃၁၃ ပြား - (ကျပ်သုံးသောင်းကိုးရာကိုးဆယ့်သုံး) တိတိကို ဇန်နဝါရီလ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ်အတွက် ဇန်နဝါရီလ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဧပြီလ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ်အတွက် ဧပြီ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ ဇူလိုင်လ ၁-ရက်နေ့မှ စသည့် သုံးလပတ်အတွက် ဇူလိုင်လ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း၊ အောက်တိုဘာလ ၁-ရက်နေ့မှစသည့် သုံးလပတ်အတွက် အောက်တိုဘာလ ၁-ရက်နေ့တွင် လည်းကောင်း ကြိုတင် ပေးဆောင်ရမည်။ အဆိုပါနှစ်ခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြား၏ ဒုတိယ ငါးဆယ်ငါးနှစ်နှင့် ... ငါးနှစ်အတွက်အပိုဒ် ၃-တွင် ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားချထားသူအား သတ်မှတ်သည့် ... ပေးဆောင်ရမည်။

ညွှန်ကြားချက်အမှတ် ၁/၉၃ ကို လိုက်နာရမည်။

၁။ အငှားစာချုပ်ရသူသည် အငှားချထားသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်။

(က) အထက်၌ မြေငှားခကိုပေးဆောင်ရန် သတ်မှတ်ထားသည့် နေ့ရက်များတွင် သတ်မှတ်ထားသည့် နည်းလမ်းအတိုင်း အဆိုပါမြေငှားခနှင့် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌လည်းကောင်း၊ ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသော အိမ် (မိသားစုနေထိုင်ရန် အဆောက်အအုံ) ပေါ်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူအပေါ်၌လည်းကောင်း၊ အဆိုပါ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း စည်းကြပ်ဆဲ စည်းကြပ်လတ္တံ့ ဖြစ်သော အခွန်အတုတ်အားလုံးကို ပေးဆောင်ရန်။

(ခ) ဤစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှ ၆–လအတွင်း စတင်ဆောက်လုပ်၍ နှစ်နှစ်အတွင်း အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ကောင်းမွန်ခိုင်ခံ့သော အိမ် (မိသားစုနေထိုင်ရန် အဆောက်အအုံ) ကို ဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်စာကြည့်ဥပဒေများနှင့် အညီ ပြီးစီးအောင်ဆောက်လုပ်ရန်နှင့် ထိုလူနေအိမ်ဆောင်သည်တို့ကို အဆိုပါနှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား အတွင်း ပြုပြင်မွမ်းမံထား၍ရန်။

(ဂ) အဆိုပါမြေကွက်တည်ရှိသော ရပ်ကွက်၌ သက်ဆိုင်ရာဒေသန္တရအာဏာပိုင်များက မိလ္လာပိုက်နှင့် ရေပိုက်များ ချထားသောဒေသန္တရအာဏာပိုင်နှင့် သက်ဆိုင်သည့်စာကြည့်ဥပဒေနှင့်အညီ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ ဆောက်လုပ်ထားသော အိမ် (မိသားစုနေထိုင်ရန် အဆောက်အအုံ) ကို ထိုမိလ္လာပိုက်၊ ရေပိုက်များနှင့် ဆက်သွယ်ရန်။

(ဃ) သက်ဆိုင်သော ဒေသန္တရအာဏာပိုင်က ခွင့်ပြုသော အဆောက်အုံနှင့် အလုပ်သမားတန်းလျားများမှအပ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်၌ အိမ် (မိသားစုနေထိုင်ရန် အဆောက်အအုံ) ကိုမှ မဆောက်လုပ်ရန်။

(င) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် သဘောတူညီချက်ကို ကြိုတင်မရရှိဘဲ၊ နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း အဆိုပါ မြေကွက်ကို အိမ် (မိသားစုနေထိုင်ရန် အဆောက်အအုံ) ရန် အတွက် မှတစ်ပါး အခြားကိစ္စအတွက် အသုံးမပြုရန်နှင့် အဆိုပါ မြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်သည့် လူနေအိမ် (မိသားစုနေထိုင်ရန် အဆောက်အအုံ) မှ တစ်ပါး အခြားနည်း အသုံးမပြုရန်။

(စ) အငှားချထားသူ၏ စာဖြင့် ကြိုတင်သဘောတူညီချက်မရရှိဘဲ၊ စာချုပ်ပါမြေကို ခွဲခြမ်းခြင်းမပြုရသည့်ပြင် ၎င်းမြေ တစ်စိတ်တစ်ဒေသကိုလည်း လွှဲပြောင်းခြင်း၊ တစ်ဆင့်ငှားရမ်းခြင်း၊ ပေါင်နှံခြင်းများမပြုလုပ်ရ။

(ဆ) ဤစာချုပ်နှင့်စပ်လျဉ်း၍ မည်သည့်ကိစ္စအတွက်မဆို၊ အဆိုပါမြေကွက်သို့ဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ဆောက်လုပ်ထားသော အိမ် (မိသားစုနေထိုင်ရန် အဆောက်အအုံ) နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလအပိုင်းအခြားတွင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေး ဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ပြဦးစီးဌာန၊ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၏ အမိန့်အရ ဆောင်ရွက်သူများအား နေ့ခင်းသင့်တော်သည့် အချိန်များတွင် ဝင်ရောက်ခွင့်ပြုရန်။

(ဇ) ဤစာချုပ်အရ အငှားချထားသည့် နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ်ကာလ အပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသောအခါ အဆိုပါမြေကွက် တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွဲကပ်ထားသော ပစ္စည်းမပါဝင်စေဘဲ အဆိုပါမြေကွက်ကို အငှားချထားသူအား အေးအေးဆေးဆေး ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် အငှားချထားသူက အပိုဒ် ၂–အရ အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည်သိမ်းယူပြီး စာချုပ်ကိုရုပ်သိမ်းလျှင် အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသည့် အဆောက်အအုံ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွဲကပ်ထားသောပစ္စည်းများကို အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား အေးအေးဆေးဆေး ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။

အပိုပဋိညာဉ်ခံချက်များ

မော်ပြပါ မြေငှားခနှုန်း သည် မောင်းမူ့သာဖြစ်၍ ၂၀၁၁ ခုနှစ် အတွင်းတွင် ဖြစ်စေ ထိုနောက် အချိန်ကာလတွင် ပြန်လည်ပြင်ဆင်သင့်က ပြင်ဆင်စည်းကြပ်ရန် ဖြစ်သည်။

၂။ အဆိုပါ မြေငှားခကို တောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ မတောင်းဆိုသည်ဖြစ်စေ၊ ကြိုတင်ပေးဆောင်ရမည့် သုံးလပတ်အတွက် မြေငှားခကို သို့တည်းမဟုတ် ၎င်း၏ အစိတ်အပိုင်းကို ထိုသုံးလပတ်၏ ၁၅ ရက်နေ့ ဦးပိုင်းတွင် မပေးဆောင်သဖြင့် မြေငှားခ မစင်ကျန်ရှိလျှင် သို့တည်းမဟုတ် အငှားစာချုပ်ရသူသည် အထက်တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များ အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန် ပျက်ကွက်လျှင် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်သည် အဆိုပါ မြေငှားခကို ရယူရန် ချက်ချင်း အမှုစွဲနိုင်သည်။ သို့မဟုတ် သို့တည်းမဟုတ် ယခင်က ပဋိညာဉ်ခံ ချက်ပျက်ကွက်ခြင်းအတွက် ဘာရေးယူပိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ၊ အဆိုပါမြေကွက်ပြန်လည်သိမ်းယူနိုင်ခွင့်ကိုဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခဲ့စေကာမူ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်၍ အဆိုပါ မြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ရှိသော အဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများနှင့် အမြဲတွဲကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို သိမ်းယူနိုင်သည်။

(ဃ) ဤစာချုပ်အရ အငှားချထားသူသည် မြေယာနှင့်အဆောက်အအုံကို သတ်မှတ်ထားသော အသုံးပြုမှုအတွက်သာ အသုံးပြုရမည်။ ချေးငွေရယူသူ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းမှ လျော်ကြေးငွေ ပေးဆောင်ရန် ရှိလာပါက အပြည့်အဝ ပေးဆောင်ရမည်။ ယင်းကဲ့သို့ မပေးဆောင်နိုင်သည့်အခါ ပိုင်ရှင်က ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ပြီး အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ထိုမြေကွက်ပေါ်တွင်တည်ရှိသော အဆောက်အအုံအားလုံးကို သိမ်းယူနိုင်သည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

၃။ အငှားချထားသူသည် အငှားစာချုပ်ရသူအား အောက်ပါအတိုင်း ပဋိညာဉ်ခံချက် ပြုလုပ်သည်-

(က) အပိုဒ် ၂-အရ ဤစာချုပ်ကို ပယ်ဖျက်ကြောင်း နို့တစ်စာကို အငှားချထားသူက မိမိ သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်သည့်နည်းလမ်းအတိုင်း အငှားဂရန် ရသူ၏ နောက်ဆုံး သိရှိရသော လိပ်စာတပ်ပြီး ရေစွဲတြိုက်ပြုလုပ်၍ စာပို့တိုက်မှ ပေးပို့နိုင်သည်။ သို့တည်းမဟုတ် ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်း လိပ်စာတပ်၍ နို့တစ်စာကို အဆိုပါမြေကွက်၊ အဆောက်အအုံ စသည့် ပစ္စည်းများ၏ ထင်ရှားကျွဲလူအများမြင်သာသောနေရာတွင် ကပ်ထားနိုင်သည်။ အဆိုပါ နို့တစ်စာကိုပြဆိုသည့်နည်းလမ်းအတိုင်းပို့ခြင်း၊ ကပ်ထားခြင်း ပြုလုပ်ပြီးနောက် ရက်ပေါင်း ခြောက်ဆယ်အတွင်း အငှားစာချုပ် ရသူက အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်အား မပြေကျန်ရှိနေသေးသော ငွေများကို ဤစာချုပ်ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက် ပြန်လည်သိမ်းယူခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် အဆိုပါမြေကွက်ကို ပြန်လည် အငှားချထားခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အငှားချထားသူက ကုန်ကျသောစရိတ် အားလုံးနှင့်တကွ အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်ကို ပေးဆောင်လျှင်သော်လည်းကောင်း၊ အခြားပဋိညာဉ်ခံချက်တစ်ခုခုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဖောက်ဖျက်သည့်အတွက် နစ်နာမှုကို ပပျောက်စေရန် အဆိုပါ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ကျေနပ်လောက်အောင် ဆောင်ရွက်လျှင် လည်းကောင်း အငှားချထားသူက ဤစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား၏ ကျန်ရှိနေသေးသော ကာလအဖို့ အဆိုပါမြေကွက်နှင့် ပြန်လည်သိမ်းယူသည့်အချိန်တွင် ထိုမြေကွက်ပေါ်၌တည်ရှိနေသော အဆောက်အအုံ၊ ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို လက်ရှိ ထားနိုင်စေခြင်းငှာ အငှားစာချုပ်ရသူအား ပြန်လည်ပေးအပ်ရန်။ သို့ရာတွင် မည်သည့်အကြောင်းကြောင့်သော်လည်းကောင်း၊ အခြား အကြောင်းတစ်ခုခုကြောင့်သော်လည်းကောင်း ပျက်စီးရသည့် အဆောက်အအုံ သို့တည်းမဟုတ် ထိုအဆောက်အအုံနှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို ပြန်လည်ပေးအပ်ရန် အငှားချထားသူ၌ တာဝန်မရှိသည့်အပြင် ယင်းသို့ ပြန်လည်သိမ်းယူ သည့်အခါက ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၏ အမှုထမ်းများ သို့တည်းမဟုတ် ကိုယ်စားလှယ်များ၏ ဖျက်လိုဖျက်ဆီးပြုလုပ်မှုကြောင့် ဆုံးရှုံးပျက်စီးခြင်းအတွက်မှတစ်ပါး အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် ဖြစ်စေ၊ အထဲတွင်ဖြစ်စေ တည်ရှိသော အဆောက်အအုံနှင့် အခြားပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုးယုတ်လျော့ခြင်း၊ ပြုပြင်မှုကင်းမဲ့ခြင်း၊ သို့တည်းမဟုတ် ပျက်ဆီးယိုယွင်းခြင်းအတွက် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန၊ မြို့ပြနှင့်အိုးအိမ်ဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန၌ တာဝန်မရှိစေရန်။

(ခ) အပိုဒ် ၂-အရ ဤစာချုပ်ကိုပယ်ဖျက်ပြီး မဟုတ်လျှင်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူက နှစ်ပေါင်းခြောက်ဆယ် ကာလအပိုင်းအခြား ကုန်ဆုံးသည့်အထိ အဆိုပါမြေငှားခကိုပြေလည်အောင် ပေးဆောင်၍ ဤစာချုပ်ပါ ပြုလုပ်သည့် ပဋိညာဉ်ခံချက်များအတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်လျှင်လည်းကောင်း၊ အငှားစာချုပ်ရသူသည် အဆိုပါမြေကွက်ပေါ်တွင် တည်ဆောက်တွယ်ကပ်ထားသောအဆောက်အအုံများ၊ ထိုအဆောက်အအုံများ နှင့် အမြဲတွယ်ကပ်ထားသော ပစ္စည်းများကို အဆိုပါကာလအပိုင်းအခြားကုန်ဆုံးပြီး ခြောက်လအတွင်း ဖျက်သိမ်းသယ်ယူ ခွင့်ရှိနိုင်သည်။ သို့ရာတွင် ထိုသို့ သယ်ယူခြင်းကြောင့် အဆိုပါမြေကွက်ပျက်စီးယိုယွင်းခဲ့လျှင် ထိုမြေကွက်ကိုမူလအခြေအနေအတိုင်းရှိအောင် ပြုပြင်ပေးရန်။

(ဂ) (၂၀၁၇) ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာ လ (၁)ရက်နေ့မှစ၍ ပထမတစ်ဆယ့်ငါးနှစ် ကုန်ဆုံးသည့် အခါ ဒုတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး မြေနည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကို လည်းကောင်း၊ ဒုတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ တတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါ နည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သော သုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း၊ တတိယတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်ကုန်ဆုံးသည့်အခါ စတုတ္ထတစ်ဆယ့်ငါးနှစ်အတွက် အဆိုပါနည်းဥပဒေ ၂၄-အရ စည်းကြပ်သောသုံးလပတ်မြေငှားခကိုလည်းကောင်း အငှားစာချုပ်ရသူက အငှားချထားသူအား ပေးဆောင်ရန်။ အကယ်၍ အထက်ပါနည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြန်လည်စည်းကြပ်ခြင်းမပြုလျှင် အငှားစာချုပ်ရသူသည် ဤအပိုဒ်ခွဲတွင်ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်နည်းလမ်းအတိုင်း မြေငှားခကိုပြောင်းလဲခြင်းမပြုမီ သတ်မှတ်ထားသည့် စည်းကြပ်ဆဲသုံးလပတ်မြေငှားခကို ဆက်လက်ပေးဆောင်ရန်။

(ဃ) ဤစာချုပ်ပါအခြားပြဋ္ဌာန်းချက်များပါရှိသော်လည်း ဆန့်ကျင်လျက်မည်သို့ပင်ပါရှိစေကာမူ ဤစာချုပ် ချုပ်ဆိုသည့်နေ့မှစ၍ ပထမနှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွင်းသတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောမြေငှားခကို ပြေလည်အောင် ပေးဆောင်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း၊ ပြုလုပ်ထားသည့်ပဋိညာဉ်ခံချက်များကို မပျက်မကွက်လိုက်နာဆောင်ရွက်ခဲ့သောကြောင့် လည်းကောင်း သတ်မှတ်ထားသော သို့တည်းမဟုတ် ပြန်လည်စည်းကြပ်သောသုံးလပတ် မြေငှားခဖြင့်နောက်ထပ် နှစ်ပေါင်း သုံးဆယ်အတွက် ဆက်လက်၍ အဆိုပါမြေကွက်ကို ငှားရမ်း မြေငှားစာချုပ် အသစ် ချုပ်ဆိုရန် သဘောတူကြောင်း၊ အဆိုပါ ပထမနှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်မပြည့်မီ အနည်းဆုံးခြောက်လကြိုတင်၍ အငှားရသူက အငှားချထားသူအား စာဖြင့် အကြောင်းကြားရမည်။ အကြောင်းကြားစာနှင့်အတူ ပထမမြေငှားစာချုပ်ကိုပေးအပ်လျှင် ထိုအကြောင်းကြားစာရရှိသည့်နေ့မှ ခြောက်လအတွင်း နောက်နှစ်ပေါင်းသုံးဆယ်အတွက် ပထမမြေငှားစာချုပ်ပါ ပဋိညာဉ်ခံချက်များနှင့်ဖြစ်နိုင်သမျှ တူညီသည့် ပဋိညာဉ် ခံချက်များပါရှိသည့် မြေငှားစာချုပ် အသစ်ကို အငှားစာချုပ်ရသူ၏ စရိတ်ဖြင့် အငှားချထားသူကထုတ်ပေးရန်။ အကယ်၍ မြေငှားခကို သတ်မှတ်ခြင်းမရှိသေးလျှင် ပထမမြေငှားစာချုပ်အရ နောက်ဆုံးပေးဆောင်ခဲ့ရသော သုံးလပတ်မြေငှားခကို အငှားစာချုပ်ရသူကပေးဆောင်ရန်။

ဤစာချုပ်ပါ စကားရပ်များကို ဆိုရှိခဲ့သည့်ကြောင့် ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ပြနှင့် အိမ်ရာဖွံ့ဖြိုးရေးဦးစီးဌာန ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့ရှေ့တွင် ဦးစီးဌာနတံဆိပ်ကို ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့် အဆိုပါ ______ ဒေါ်သင်းမြ ______ သည် ဤစာချုပ်ကို အထက်၌ ဖော်ပြခဲ့သည့်နေ့တွင် လက်မှတ်ရေးထိုးကြကြောင်း။ မြေ

ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ဆောက်လုပ်ရေးဝန်ကြီးဌာန မြို့ပြနှင့်အိမ်ရာဖွံ့ဖြိုးရေး ဦးစီးဌာန

မြို့ - ရန်ကုန်

တံဆိပ်ကို ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးမင်းထိန် ______ ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ဦးခင်စိန် ______ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်

နှင့် ညွှန်ကြားရေးမှူး ဦးအောင်ကျော်ဦး ______ တို့
ရှေ့မှောက်၌ ခပ်နှိပ်၍ အဆိုပါ
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်နှင့်
ညွှန်ကြားရေးမှူးတို့လက်မှတ် ရေးထိုးသည်။

______ ညွှန်ကြားရေးမှူး

အသိသက်သေ။

ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး (မြေနှင့်အစုအဦး) ဦးတင်မိုး ______

အငှားစာချုပ်ရသူ ______ ဒေါ်သင်းမြ ______ က
လက်မှတ်ရေးထိုးသည်။

______ အငှားစာချုပ်ရသူ

အသိသက်သေ။

၁။ [illegible]

၂။ ______

အထက်တွင် ရည်ညွှန်းထားသည့် မြေ

နှင့်ပြီးမြေပုံပြထားသော လူနေရပ်ကွက်အမှတ် ______ ရွှေလင်ပန်းစက်မှုဇုန် ______ သက်ဆိုင်ရာညွှန်ကြားရေးမှူး
မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ______ ၅၅ ______ မြေနှင့်အစုအဦးဌာနခွဲ (ရုံးချုပ်)
ရန်ကုန်မြို့ ______ လှိုင်သာယာ ______ မြို့နယ်။

အတွင်းရှိ ______ တန်းစား မြေကွက်အမှတ် ၂၇၈/၁၁+၁၄
ဖြစ်သည်။ မူးတွဲပါ မြေပုံ၌ မင်နီဖြင့် ပြထားသော အလျား ၂၇၄' ပေ၊ အနံ ၅၅၂' ပေခန့်ရှိသော အလားအလာ
အရှေ့လားသော် လမ်း
အနောက်လားသော် လမ်း
တောင်လားသော် မြေကွက်အမှတ် ၂၇၈/၁၂ ၊ ၂၇၈/၁၃
မြောက်လားသော် မြေကွက်အမှတ် ၂၇၈/၁၀ ၊ ၂၇၈/၁၅
အတွင်းရှိ မြေအားလုံး ဧရိယာ ______ ၃.၆၆၀ ______ ဧက (စတုရန်းပေ ၁၅၉၄၄၉)

ရန်ကုန်မြို့တော် မြေပုံ

------ [illegible] ------ မြို့နယ်၊ လူနေရပ်ကွက်အမှတ် -- [illegible] --

မြေတိုင်းရပ်ကွက်အမှတ် ---- ၂၈ ---- မှ မြေကွက်အမှတ် ---- ၂၇၈/၁၁ + ၁၄ ပါမြေပုံ -

စကေး ၁ လက်မ = ၂၀၀ ပေ

၂၇၈/၁၀ ၂၇၈/၁၅

၂၇၈/၁၁ ၂၇၈/၁၄

၂၇၈/၁၂ ၂၇၈/၁၃

ရည်ညွှန်းချက်

------------ ဧရိယာ

[illegible] စတုရန်းပေ

[illegible] ဧက

(ညိုဝင်း)
မြေတိုင်း - ၄
မြေတိုင်း ဌာန [illegible]

([illegible])
မှုံဆွဲ-၃
မြေတိုင်း ဌာန [illegible]

[illegible]
မြို့ပြရေးဦးစီးဌာန

အရပ်အမြင့်— [illegible]

ထင်ရှားသည့် [illegible]

အမှတ်အသား— [illegible]

အမည်— [illegible]

အဖအမည်— [illegible]

မွေးသက္ကရာဇ်— [illegible]

လူမျိုး— [illegible]

ကိုးကွယ်သည့်ဘာသာ— [illegible]

[illegible]

ရက်စွဲ— [illegible]

[illegible]

အမည်— [illegible]

ရာထူး— [illegible]



နေရပ်လိပ်စာ – အမှတ် ၄၃, လမ်း ၂၀

(၃၃) ရပ်ကွက်၊ လသာမြို့နယ်

လက်မှတ် – Khinmyomya

မှတ်ချက်။ (၁) ခရီးသွားသည့်အခါ တစ်ပါတည်း ယူဆောင်သွားရမည်။

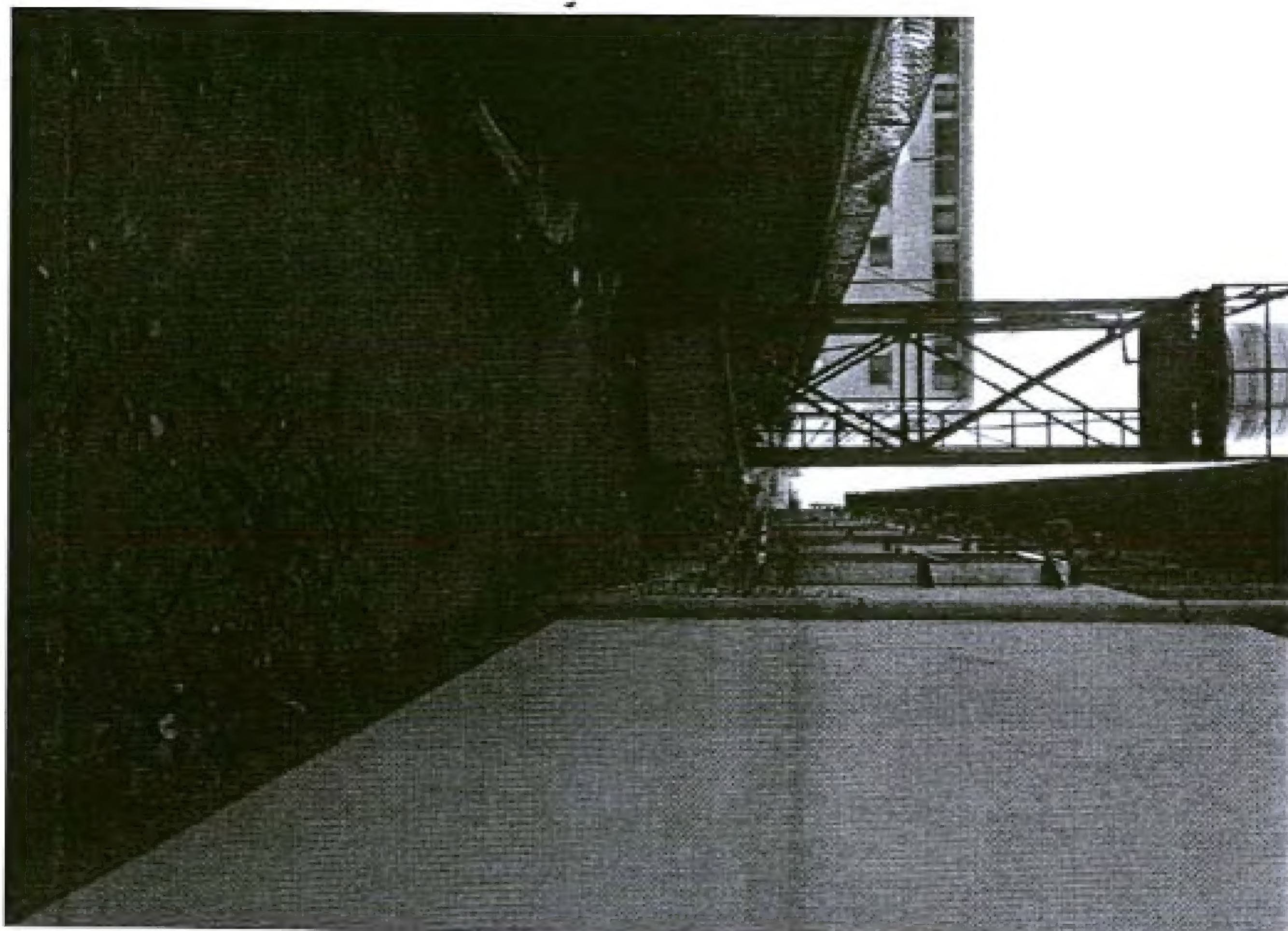
(၂) [illegible]



7



7





HENGRUN GARMENT COMPANY LIMITED

Corporate social responsibility program

Hengrun Garment Co.,Ltd သည် Corporate Social Responsibility fund အဖြစ် ရရှိလာသည့် အသားတင်အမြတ်ငွေ၏ ၂ % ကို အောက်ပါလုပ်ငန်းများတွင် အသုံးပြုရန်ရည်ရွယ်ထားပါသည်။

(၁) ရန်ပုံငွေ၏ ၄၀ % ကို ဝန်ထမ်းများအား စက်ချုပ်ပညာ ကို သင်ကြားပေးမည့် Training Line များ အတွက် သုံးစွဲသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

(၂) ရန်ပုံငွေ၏ ၃၀ % ကို စက်ရုံ ပတ်ဝန်းကျင်စိမ်းလန်းသာယာရေးအတွက် လည်းကောင်း

(၃) ရန်ပုံငွေ၏ ၃၀ % ကို မီးဘေးကာကွယ်ရေး လုပ်ငန်းများလုပ်ဆောင်ရန်အတွက်လည်းကောင်း သုံးစွဲရန် စီစဉ်ထားရှိမည် ဖြစ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

Mr.Xiaoyin Wang
Managing Director
Hengrun Garment Co.,Ltd



HENGRUN GARMENT COMPANY LIMITED

Environment Protection program of Hengrun Garment Co.,Ltd

Hengrun Garment Co.,Ltdis 100% foreign company established under the Myanmar investment Law at Yangon Region . We, **Hengrun Garment Co.,Ltd** shall be responsible for the protection as well as perseveration of environment in and around the area of the project site of **Hengrun Garment Co.,Ltd** shall be able to control pollution of air, water and land ,and not to cause environment degradation.

Our Company takes necessary measures in order to fulfill environmental protection such as installing of the waste water treatment plant and other treatment producer to keep the project site environmental friendly.

With Best Regards,

Mr.Xiaoyin Wang
Managing Director
Hengrun Garment Co.,Ltd

NO 278/ 11-14 , U Ta Yot Steet , Shwe Lin Ban Industrial Zone . Hlaing Thar Yar Township . Yangon Division. Ph no. +95 9 977918809 , +95 9 977918811



HENGRUN GARMENT COMPANY LIMITED

Employees' Welfare Plan of Hengrun Garment Co.,Ltd

Hengrun Garment Co.,Ltd is a 1 00% foreign owned company established under the Myanmar Investment Law and the Myanmar Company Act , whose registered office is situated in Yangon region.The company aimed to produce and manufacturing of garment on CMP basic with a number over (800) of staff. In order that the staff may enjoy proper welfare commensurate with that of a prestigious co. set up a plan for its employees as its ......

1. Staff Transportation

   For all employees who live far away from the factory, commuter buses will be rented by the company and the staff will be transported free of charge.

2. Health Care

   An infirmary will be set up within the factory compound and stocked with appropriate medicines. Qualified nurses will be hired by the company so that in emergency cases employees could be treated free of charge. In addition, a water purifier will be installed for staff drinking water. Appropriate sanitation facilities will be installed in the factory and regular disinfection work carried out.

3. Bonus

   Based on the performance of the company, annual bonus will be declared and paid out to each employee before the Myanmar New Year (Water Festival). The amount of bonus will be in accordance with the amount of profit earned by the company.

All the above mentioned employee benefits are the usual company practices and based on the labor law of the country, other benefits such as leave (sick leave, annual leave etc) would be drawn up and included in the Employees' welfare plan accordingly.

With Best Regards

王晓音

Mr.Xiaoyin Wang

Managing Director

Hengrun Garment Co.,Ltd